

Einhell

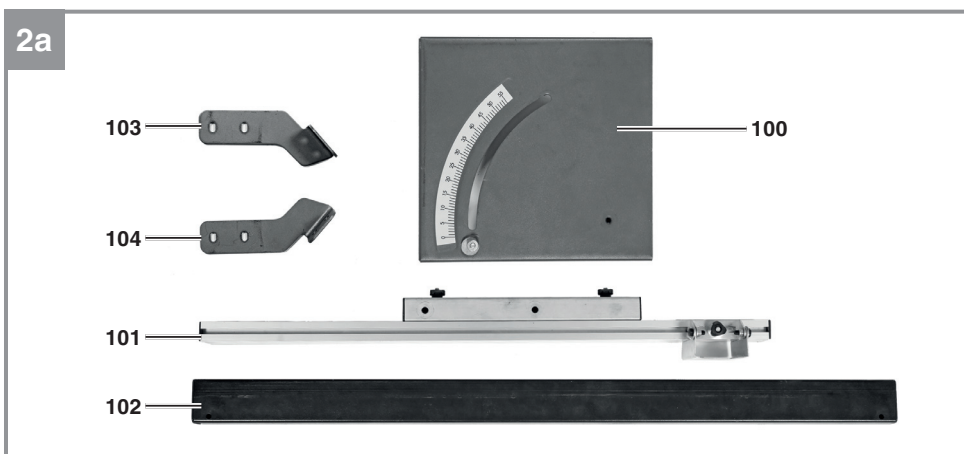
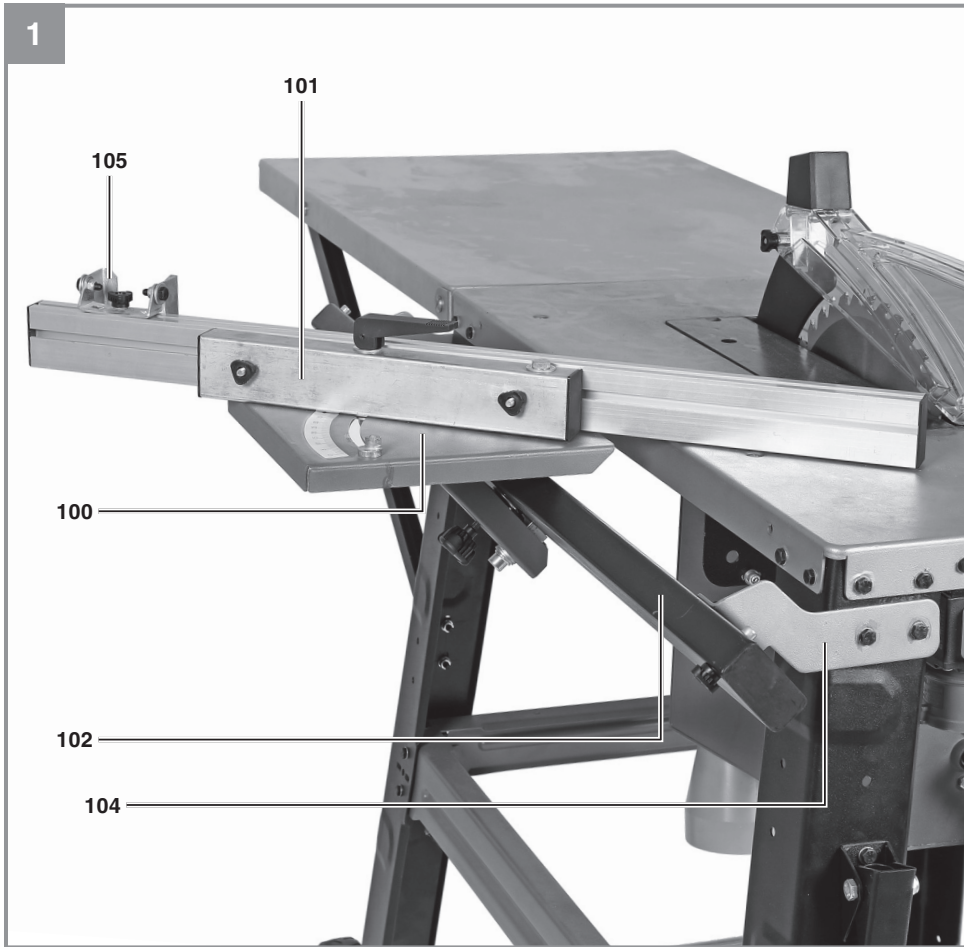
ST 315

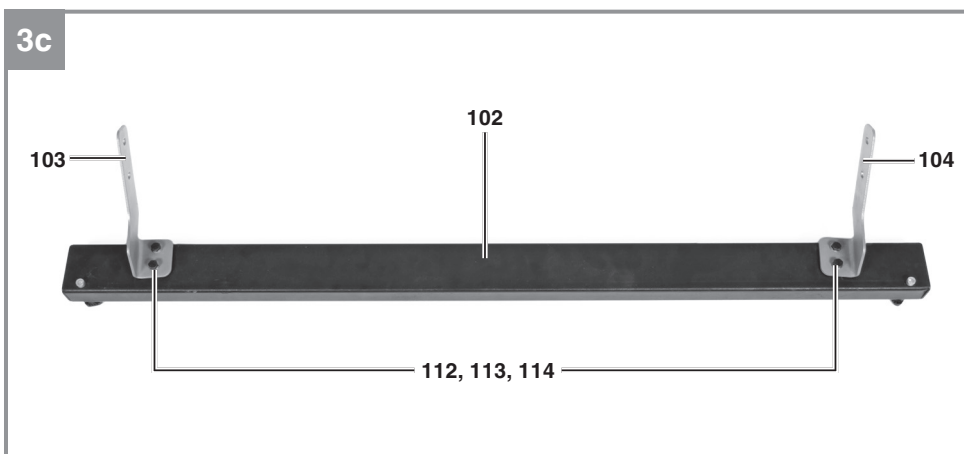
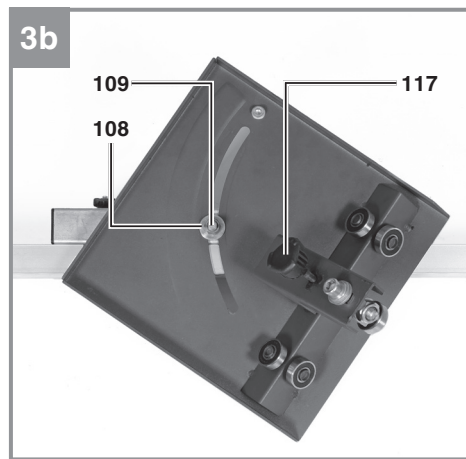
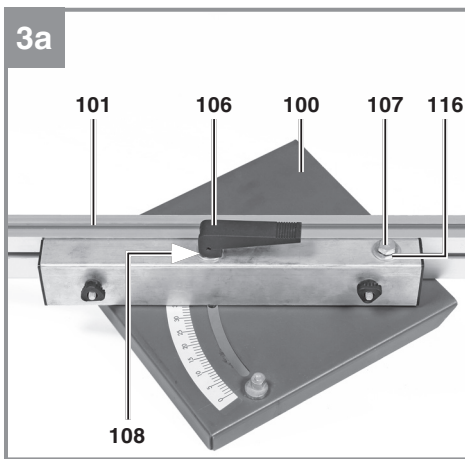
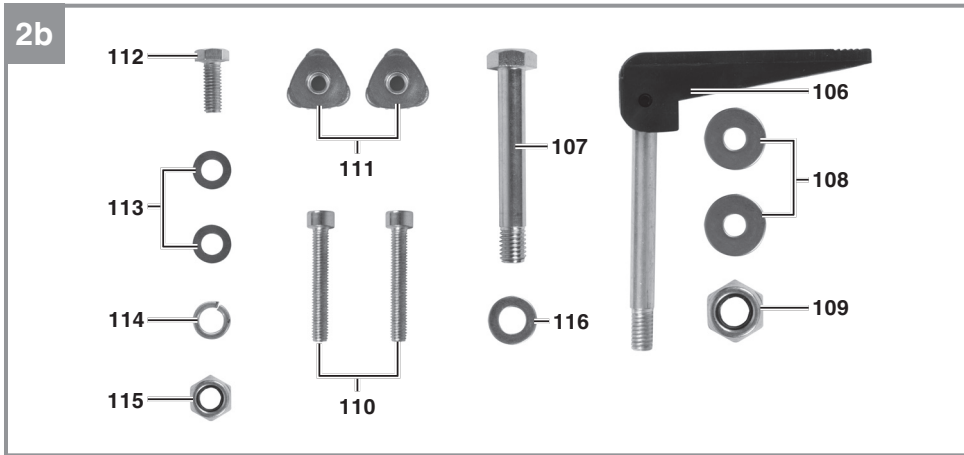
- D** Originalbetriebsanleitung
Schiebeschlitten
- SLO** Originalna navodila za uporabo
Potisni drsniki
- H** Eredeti használati utasítás
Tolószán
- HR/** Originalne upute za uporabu
BIH Okvir za guranje
- RS** Originalna uputstva za upotrebu
Okvir za guranje
- CZ** Originální návod k obsluze
Posuvné saně
- SK** Originálny návod na obsluhu
Posuvné sane

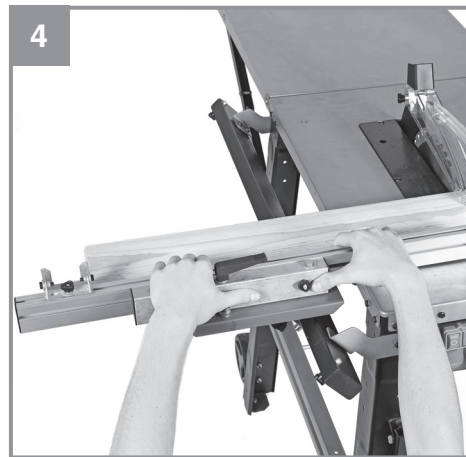
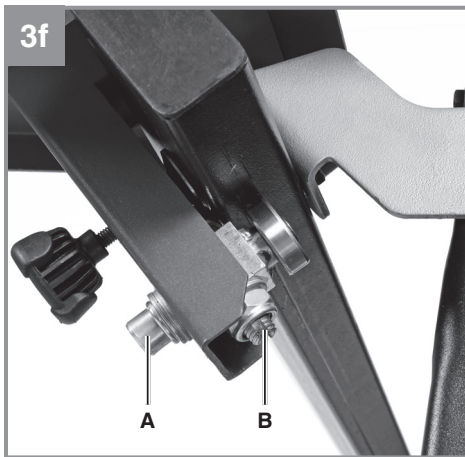
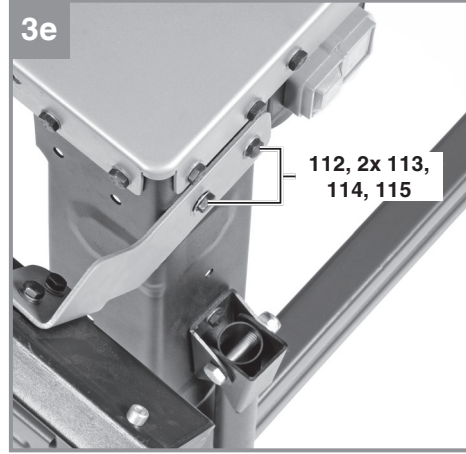
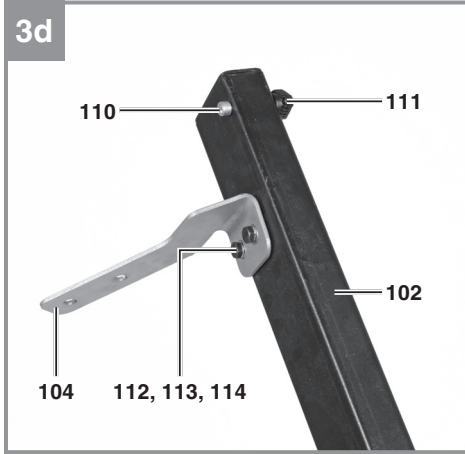


Art.-Nr.: 43.405.59

I.-Nr.: 11019







D



Gefahr! - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen

Gefahr!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Sicherheitshinweise**Gefahr!**

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

- Der Schiebeschlitten ist geeignet für die Verwendung mit den vom Hersteller empfohlenen Tischkreissägen.
- Beachten Sie beim Einsatz dieses Schiebeschlittens auch die Originalbetriebsanleitung und Sicherheitshinweise der verwendeten Tischkreissäge.

2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang**2.1 Gerätebeschreibung (Abb. 1-3)**

- 100. Schlittenplatte mit Skala
- 101. Anschlagsschiene mit Profil
- 102. Führungsschiene
- 103. Winkel, hinten
- 104. Winkel, vorne
- 105. Anschlag für Querschneiden
- 106. Klemmhebel, für Winkeleinstellung
- 107. Sechskantschraube groß
- 108. Unterlegscheibe groß
- 109. Selbstsichernde Mutter
- 110. Innensechskantschraube
- 111. Feststellgriff
- 112. Sechskantschraube klein
- 113. Unterlegscheibe klein
- 114. Federring klein

- 115. Mutter klein
- 116. Unterlegscheibe mittel
- 117. Feststellschraube

2.2 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels anhand des beschriebenen Lieferumfangs. Bei Fehlteilen wenden Sie sich bitte spätestens innerhalb von 5 Arbeitstagen nach Kauf des Artikels unter Vorlage eines gültigen Kaufbeleges an unser Service Center oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät erworben haben. Bitte beachten Sie hierzu die Gewährleistungstabelle in den Service-Informationen am Ende der Anleitung.

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

Gefahr!

Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Schlittenplatte mit Skala
- Anschlagsschiene mit Profil
- Führungsschiene
- Winkel, hinten
- Winkel, vorne
- Klemmhebel, für Winkeleinstellung
- Sechskantschraube groß
- Unterlegscheibe groß (2x)
- Selbstsichernde Mutter
- Innensechskantschraube (2x)
- Feststellgriff (2x)
- Sechskantschraube klein (8x)
- Unterlegscheibe klein (12x)
- Federring klein (8x)
- Mutter klein (4x)
- Unterlegscheibe mittel

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Schiebeschlitten ist geeignet für die Verwendung mit den vom Hersteller empfohlenen Tischkreissägen.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie die Montageanleitung und Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Personen, die die Maschine bedienen und warten, müssen mit dieser vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein. Darüber hinaus sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften genauestens einzuhalten. Sonstige allgemeine Regeln in arbeitsmedizinischen und sicherheitstechnischen Bereichen sind zu beachten.

Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus. Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können bestimmte Restrisikofaktoren nicht vollständig ausgeräumt werden. Bedingt durch Konstruktion und Aufbau der Maschine können folgende Punkte auftreten:

- Berührung des Sägeblattes im nicht abgedeckten Sägebereich.
- Eingreifen in das laufende Sägeblatt (Schnittverletzung)
- Rückschlag von Werkstücken und Werkstückteilen.
- Sägeblattbrüche.
- Herausschleudern von fehlerhaften Hartmetallteilen des Sägeblattes.
- Gehörschäden bei Nichtverwendung des nötigen Gehörschutzes.
- Gesundheitsschädliche Emissionen von Holzstäuben bei Verwendung in geschlossenen Räumen.

4. Technische Daten

Gewicht Schiebeschlitten ca. 5 kg

Der Schiebeschlitten ist als Zubehör passend für die Tischkreissägen:

- TC-TS 315 U (Art. Nr.: 43.405.56)
- TE-TS 315 U (Art. Nr.: 43.405.57)
- TE-TS 315 UD (Art. Nr.: 43.405.58)

5. Montage

Vorsicht! Verschrauben Sie die Verbindungen, die selbstsichernde Muttern enthalten, immer mit Drehung an der Sechskantschraube und mit festgehaltener selbstsichernder Mutter, um einen guten Halt zu erzielen.

Montage des Zubehör-Schiebeschlittens (Abb. 1, 3)

- An der Tischkreissäge: Führungsschiene für Universalanschlag demontieren.
- Montieren Sie die Schlittenplatte (100) mit der Anschlagsschiene (101). Verwenden Sie dazu am Drehpunkt die Sechskantschraube groß (107) und die Unterlegscheibe mittel (116). Außerdem den Klemmhebel (106) mit zwei Unterlegscheiben groß (108) und der selbstsichernden Mutter (109) befestigen. Hinweis! Der Klemmhebel (106) muss so montiert werden, dass der Anschlag bei gelöstem Klemmhebel beweglich ist und bei angezogenem Klemmhebel arretiert ist. Justieren Sie die Spannkraft mit der selbstsichernden Mutter (109).
- Montieren Sie die beiden Winkel (103, 104) an der Führungsschiene (102) mit den Unterlegscheiben (113), Federringen (114) und Sechskantschrauben (112).
- Danach die Winkel (103, 104) zusammen mit der Führungsschiene (102) an den linken Standbeinen (29) der Tischkreissäge befestigen. Verwenden Sie dazu jeweils die Sechskantschraube (112), zwei Unterlegscheiben (113), die Federringen (114) und die Mutter (115).
- Die Schlittenplatte (100) zusammen mit Anschlagsschiene (101) von vorne auf die Führungsschiene (102) aufsetzen.
- Ist Spiel zwischen Führungsschiene und Lauflagern der Schlittenplatte vorhanden müssen die beiden unteren Lager mittels der Schraube (A) sowie der Exzenterschraube

(B) nachjustiert werden, damit der Schlitten spielfrei gleitet.

- Die Innensechskantschrauben (110) mit Feststellgriff (111) vorne und hinten an der Führungsschiene (102) montieren, sie dienen als Endanschlag.
- Die Anschlagsschiene (101) muss sich in ca. 1 mm Abstand parallel zum Säge Tisch bewegen. Dazu Schrauben für Winkel (103, 104) lockern. Danach so justieren, dass Schiene in jeder Stellung 1mm Abstand zum Säge Tisch hat und Halterungen wieder festschrauben.
- Bitte beachten Sie, dass lieferbedingt trotz korrekter Montage des Schiebeschlittens (Sonderzubehör!) lose Schrauben/Unterlegscheiben übrigbleiben können, z.B., weil an der Tischkreissäge selbst diese schon vorhanden sind.

6. Bedienung

Zubehör-Schiebeschleitten als Winkelanschlag/Queranschlag (Abb. 4)

- Analog zum Universalanschlag kann der Schiebeschleitten als Winkelanschlag/Queranschlag verwendet werden.
- Klemmhebel (106) lockern.
- Anschlagsschiene (101) drehen, bis das gewünschte Winkelmaß erreicht ist. 0° für Verwendung als Queranschlag (90° Schnitte) – andere Winkel für Winkelschnitte.
- Klemmhebel (106) wieder festziehen.
- Hinweis! Anschlagsschiene nicht zu weit in Richtung Sägeblatt (5) schieben. Der Abstand zwischen Anschlagsschiene und Sägeblatt sollte ca. 2 cm betragen.

7. Betrieb

Ausführung von Querschnitten (Abb. 4)

- Queranschlag bzw. Zubehör-Schiebeschleitten auf das gewünschte Winkelmaß einstellen.
- Werkstück fest gegen die Anschlagsschiene (101) drücken.
- Säge einschalten.
- Queranschlag bzw. Zubehör-Schiebeschleitten und Werkstück in Richtung des Sägeblattes schieben, um den Schnitt auszuführen.
- Warnung! Halten Sie immer das geführte Werkstück fest, nie das freie Werkstück, welches abgeschnitten wird.
- Queranschlag bzw. Zubehör-Schiebeschleitten

immer so weit vorschieben, bis das Werkstück vollständig durchgeschnitten ist.

- Säge wieder ausschalten. Sägeabfall erst entfernen, wenn das Sägeblatt stillsteht.

8. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

Gefahr!

Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker.

8.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitz und Motorenhäuser so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

8.2 Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

8.3 Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden;

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.isc-gmbh.info

9. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Defekte Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Zur fachgerechten Entsorgung sollte das Gerät an einer geeigneten Sammelstellen abgegeben werden. Wenn Ihnen keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

10. Lagerung

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreiem Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug in der Originalverpackung auf.

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der iSC GmbH zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten

Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen richten sich ausschließlich an Verbraucher, d. h. natürliche Personen, die dieses Produkt weder im Rahmen ihrer gewerblichen noch anderen selbständigen Tätigkeit nutzen wollen. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen, die der u. g. Hersteller zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung Käufern seiner Neugeräte verspricht. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät des u. g. Herstellers, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist nach unserer Wahl auf die Behebung solcher Mängel am Gerät oder den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. Von unserer Garantie ausgenommen sind:
 - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) oder Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Aussetzen des Geräts an anomale Umweltbedingungen oder durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub, Transportschäden), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen gebrauchsgemäßen, üblichen oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
4. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches melden Sie bitte das defekte Gerät an unter: www.isc-gmbh.info. Halten Sie bitte den Kaufbeleg oder andere Nachweise Ihres Kaufs des Neugeräts bereit. Geräte, die ohne entsprechende Nachweise oder ohne Typenschild eingeschickt werden, sind von der Garantieleistung aufgrund mangelnder Zuordnungsmöglichkeit ausgeschlossen. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Für Verschleiß-, Verbrauchs- und Fehlteile verweisen wir auf die Einschränkungen dieser Garantie gemäß den Service-Informationen dieser Bedienungsanleitung.

iSC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
um Ihnen noch mehr Service zu bieten, haben Sie die Möglichkeit auf unserem Onlineportal weitere Informationen abzurufen.

Sollten einmal Probleme oder Fragen zu Ihrem Produkt auftreten, können Sie schnell und einfach unter www.isc-gmbh.info viele Aktionen durchführen. Hier einige Beispiele:

- Ersatzteile bestellen
- Aktuelle Preisauskünfte
- Verfügbarkeiten der Ersatzteile
- Servicestellen Vorort für Benzingeräte
- Defekte Geräte anmelden
- Garantieverlängerungen (nur bei bestimmten Geräten)
- Bestellverfolgung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch online unter www.isc-gmbh.info!

Eine Adresse für alle Fälle!

www.isc-gmbh.info

ISC

Garantieabwicklung

Produktinfos

Downloads

Ersatzteilservice

Reparatur

Zubehör

Servicepartner

International Service Center

www.isc-gmbh.info

Telefon: 09951 / 95 920 00 · Telefax: 09951/95 917 00
E-Mail: info@einhell.de · Internet: www.isc-gmbh.info
ISC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)

SLO



Nevarnost! - Da bi zmanjšali tveganje poškodb, preberite navodila za uporabo!

Nevarnost!

Pri uporabi naprav je potrebno upoštevati nekaj varnostnih ukrepov, da bi preprečili poškodbe in materialno škodo. Zato skrbno preberite ta navodila za uporabo/varnostne napotke. Le-te dobro shranite tako, da boste imeli zmeraj pri roki potrebne informacije. Če bi napravo izročili drugim osebam, Vas prosimo, da jim izročite tudi ta navodila za uporabo/varnostne napotke. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za nezgode ali škodo, ki bi nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo in varnostnih napotkov.

1. Varnostni napotki**Nevarnost!****Preberite varnostne napotke in navodila.**

Neupoštevanje varnostnih napotkov in navodil ima lahko za posledico električni udar, požar in/ali hude poškodbe. **Shranite vse varnostne napotke in navodila za kasnejšo uporabo.**

- Potisni drsnik je primeren za uporabo z miznimi krožnimi žagami, ki jih priporoča izdelovalec.
- Pri uporabi tega potisnega drsnika upoštevajte tudi originalna navodila za uporabo in varnostne napotke mizne krožne žage, ki jo uporabljate.

2. Opis naprave na obseg dobave**2.1 Opis naprave (sl. 1-3)**

100. Drsna plošča s skalo
101. Omejlina tirnica s profilom
102. Vodilna tirnica
103. Kot, zadaj
104. Kot, spredaj
105. Omejilo za križno rezanje
106. Vpenjalna ročica, za nastavitev kota
107. Šestrobni vijak, velik
108. Velika podložka
109. Samovarovalna matica
110. Vijak z notranjim šestrobom
111. Pritrdilna ročica
112. Šestrobni vijak, majhen
113. Majhna podložka
114. Vzmetni obroč, majhen
115. Majhna matica
116. Podložka srednja
117. Pritrdilni vijak

2.2 Obseg dobave

S pomočjo opisanega obsega dobave preverite, ali je artikel popoln. Če deli manjkajo, se najkasneje v 5 delovnih dneh po nakupu izdelka obrnite na naš servisni center ali na prodajno mesto, kjer ste napravo kupili, in predložite račun. Upoštevajte preglednico garancijskih storitev ob koncu tega navodila.

- Odprite embalažo in previdno vzemite napravo iz embalaže.
- Odstranite embalažni material in embalažne in transportne varovalne priprave (če obstajajo).
- Preverite, če je obseg dobave popoln.
- Preverite morebitne poškodbe naprave in delov pribora, do katerih bi lahko prišlo med transportom.
- Po možnosti shranite embalažo do poteka garancijskega roka.

Nevarnost!

Naprava in embalažni material nista igrača za otroke! Otroci se ne smejo igrati s plastičnimi vrečkami, folijo in malimi deli opreme! Obstaja nevarnost zadušitve in zaužitja takšnih delov materiala!

- Drsna plošča s skalo
- Omejlina tirnica s profilom
- Vodilna tirnica
- Kot, zadaj
- Kot, spredaj
- Vpenjalna ročica, za nastavitev kota
- Šestrobni vijak, velik
- Velika podložka (2x)
- Samovarovalna matica
- Vijak z notranjim šestrobom (2x)
- Fiksna ročica (2x)
- Šestrobni vijak, majhen (8x)
- Majhna podložka (12x)
- Vzmetni obroč, majhen (8x)
- Majhna matica (4x)
- Podložka srednja

3. Predpisana namenska uporaba

Potisni drsnik je primeren za uporabo z miznimi krožnimi žagami, ki jih priporoča izdelovalec.

Ta stroj se lahko uporablja le v skladu z njegovo namembnostjo. Vsaka druga uporaba šteje kot nenamenska nedovoljena uporaba. Za kakršnekoli poškodbe ali škodo, ki bi nastale zaradi nedovoljene uporabe, nosi odgovornost

uporabnik/upravljalca in ne proizvajalec.

Prosimo, da upoštevate, da naše naprave niso bile konstruirane za namene uporabe v obrtništvu ali industriji. Ne prevzemamo nobene odgovornosti, če je bila naprava uporabljena v obrtništvu ali industriji ter v podobnih dejavnostih.

Del smotrne namenske uporabe je tudi upoštevanje varnostnih navodil, kot tudi navodil za montažo in navodil za upravljanje, ki so v navodilih za uporabo.

Osebe, ki ta stroj upravljajo in vzdržujejo, morajo biti seznanjeni s temi navodili in biti poučeno o možnih nevarnostih. Poleg tega pa se je treba točno držati vseh veljavnih predpisov za preprečevanje nesreč. Potrebno je upoštevati tudi ostala splošna pravila v delovnem medicinskem in varnostno tehničnem področju.

Spremembe stroja istočasno izključujejo jamstvo proizvajalca in jamstvo za napake, ki nastanejo zaradi tega. Kljub smotni namenski uporabi pa se ne morejo popolnoma odstraniti določeni faktorji preostalega tveganja.

Pogojeno s konstrukcijo in zgradbo stroja lahko nastopijo sledeči primeri:

- Dotikanje žaginega lista na tistem delu, ki ni pokrit.
- Poseganje v vrteč se žagin list (nevarnost vreznine)
- Povratni udarec obdelovanca ali delov obdelovanca.
- Lomi žaginega lista.
- Izmetavanje poškodovanih delov trdine žaginega lista.
- Poškodba sluha pri neuporabi glušnikov.
- Zdravju škodljive emisije prahu pri uporabi v zaprtih prostorih.

4. Tehnični podatki

Teža potisnega drsnika pribl. 5 kg

Potisni drsni je kot oprema primeren za naslednje krožne žage:

- TC-TS 315 U (št. izdelka: 43.405.56)
- TE-TS 315 U (št. izdelka: 43.405.57)
- TE-TS 315 UD (št. izdelka: 43.405.58)

5. Montaža

Previdno! Povezave, ki vsebujejo samovarovalne matice, privijačite vedno tako, da obračate šestrobni vijak, samovarovalno matico pa držite, da dobite prijem.

Montaža potisnega drsnika (oprema) (sl. 1, 3)

- Na mizi krožne žage: Demontirajte vodilno tirnico za univerzalno omejilo.
- Montirajte drsno ploščo (100) z omejitno tirnico (101). Na obračališču uporabite velik šestrobni vijak (107) in srednjo podložko (116). Poleg tega pritrdite privojno ročico (106) z dvema velikima podložkama (108) in samovarovalno matico (109). Navodilo! Privojno ročico (106) montirajte tako, da je omejilo pri odpuščenju privojni ročici gibljivo in da je pri pritegnjenju privojni ročici negibljivo. Nastavite vpenjalno silo s samovarovalno matico (109).
- Montirajte oba kotnika (103, 104) na vodilno tirnico (102) s podložkami (113), vzmetnimi obroči (114) in šestrobni vijaki (112).
- Nato kotnike (103, 104) pritrdite skupaj z vodilno tirnico (102) na leve stojne noge (29) mizne krožne žage. Uporabite po en šestrobni vijak (112), dve podložki (113), vzmetne obroče (114) in matico (115).
- Drsno ploščo (100) namestite skupaj z omejitno tirnico (101) od spredaj na vodilno tirnico (102).
- Če je med vodilno tirnico in tekalnimi ležaji plošče drsnika reža, morate oba spodnja ležaja nastaviti z vijakom (A) in ekscentričnim vijakom (B), da se drsni premika brez reže.
- Vijake z notranjim šestrobom (110) s pritrdilno ročico (111) montirajte spredaj in zadaj na vodilno tirnico (102), kjer služijo kot končno omejilo.
- Omejitna tirnica (101) se mora premikati na ca. 1 mm razdalje vzporedno z mizo za žaganje. V ta namej zrahljajte vijake za kotnik (103, 104). Nato jih nastavite tako, da ima tirnica v vsakem položaju 1 mm razdalje do mize žage, nato pa držalo ponovno privijačite.
- Upoštevajte, da zaradi dobave kljub pravilni montaži potisnega drsnika (posebna oprema) lahko ostanejo prosti vijaki/podložke, npr. ker so na mizni krožni žagi ti že nameščeni.

6. Upravljanje

Potisni drsnik (posebna oprema) kot kotno omejilo/prečno omejilo (sl. 4)

- Analogno k univerzalnemu omejitlu lahko uporabite potisni drsnik kot kotno omejilo/prečno omenilo.
- Zrahljajte privojno ročico (106).
- Omejlno tirnico (101) obračajte, dokler ni nastavljena zelena kotna mera. 0° za uporabo kot prečno omejilo (90°-rezi) – drugi koti za kotne reze.
- Ponovno pritegnite privojno ročico (106).
- Navodilo! Omejlne tirnice ne potisnite preveč v smeri žaginega lista (5). Razdalja med omejlno tirnico in žaginim listom naj bo ca. 2 cm.

7. Obratovanje

Izvajanje prečnih rezov (sl. 4)

- Prečno omejilo ali oz. potisni drsnik (oprema) nastavite na zeleno kotno mero.
- Obdelovanca čvrsto pritisnite na omejlno tirnico (101).
- Vključite žago.
- Prečno omejilo oz. potisni drsnik (posebna oprema) in obdelovanca potisnite v smeri žaginega lista, da zarežete.
- Opozorilo! Vodnega obdelovanca vedno trdo držite, nikoli ne držite prostega dela, ki ga boste odrezali.
- Prečno omejilo oz. potisni drsnik (posebna oprema) vedno potisnite tako daleč naprej, da obdelovanca do konca prerežete.
- Žago ponovno izklopite. Odpadke od žaganja odstranite šele, ko se žagin list ustavi.

8. Čiščenje, vzdrževanje in naročanje nadomestnih delov

Nevarnost!

Pred izvajanjem vsakega čistilnega dela izvlomite električni priključni kabel.

8.1 Čiščenje

- Zaščitno opremo, zračne reže in ohišje motorja vzdržujte kar se le da v stanju brez prisotnosti prahu in umazanije. Napravo obrišite s suho krpo ali s komprimiranim zrakom pod nizkim pritiskom.
- Priporočamo, da napravo očistite neposredno po vsakem končanem delu.

- Redno čistite napravo z vlažno krpo in nekaj milnice. Ne uporabljajte nobenih čistilnih ali razredčilnih sredstev; le-ta lahko poškodujejo plastične dele naprave. Pazite na to, da ne pride voda v notranjost naprave. Vstop vode v električno napravo povečuje tveganje električnega udara.

8.2 Vzdrževanje

V notranjosti naprave ni nobenih delov, ki bi jih bilo potrebno vzdrževati.

8.3 Seznam nadomestnih delov in dodatne opreme:

Pri naročanju nadomestnih delov navedite naslednje:

- tip naprave
- št. art. naprave
- ID-številka naprave
- številka potrebnega nadomestnega dela

Aktualne cene in informacije lahko najdete na spletni strani: www.isc-gmbh.info

9. Odstranjevanje in ponovna uporaba

Naprava se nahaja v embalaži, da ne bi prišlo do poškodb med transportom. Ta embalaža je surovi- na in s tem ponovno uporabna ali pa jo je možno reciklirati. Naprava in njen pribor sta izdelana iz različnih materialov kot npr. kovine in plastika. Okvarjene naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke. Napravo odložite na ustreznem zbirališču, da bo pravilno odstranjena. Če ne poznate primernih zbirališč, se pozanimajte pri svoji občinski upravi.

10. Skladiščenje

Napravo in pribor za napravo skladiščite na temnem, suhem in pred mrazom zaščitenem in za otroke nedostopnem mestu. Optimalna skladiščna temperatura je med 5 in 30 °C. Električno orodje shranjujte v originalni embalaži.

Ponatis ali kakršnokoli razmnoževanje dokumentacije in spremljajočih papirjev o proizvodu, tudi po izvlečkih, je dovoljeno samo z izrecnim soglasjem ISC GmbH.

Pridržana pravica do tehničnih sprememb

Garancijska listina

Spoštovani uporabnik,
za naše izdelke izvajamo strogo končno kontrolo kakovosti. Če ta naprava kljub temu ne deluje brezhibno, to zelo obžalujemo in vas prosimo, da se obrnete na našo servisno službo na naslovu, ki je naveden na tej garancijski kartici. Z veseljem vam bomo svetovali tudi po telefonu na navedeni številki servisne službe. Za uveljavljanje garancijskih zahtevkov velja naslednje:

1. Ti garancijski pogoji so namenjeni izključno porabniku, tj. fizičnim osebam, ki tega izdelka ne bodo uporabljale za svojo obrt ali druge samostojne dejavnosti. Ti garancijski pogoji urejajo dodatne garancijske storitve, ki jih spodaj navedeni proizvajalec zagotavlja svojim kupcem novih naprav dodatno k zakonskemu jamstvu. Ta garancija ne vpliva na vaše zakonske garancijske zahtevke. Naše garancijske storitve so za vas brezplačne.
2. Garancijske storitve se nanašajo izključno na pomanjkljivosti na novih napravah zgoraj navedenega proizvajalca, ki ste jih kupili, in so posledica materialnih ali tovarniških napak, in ki jih po lastni presoji odpravimo na tej napravi ali napravo nadomestimo z drugo.
Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso bile zasnovane za uporabo v poklicu, obrti ali za poklicno uporabo. Garancijska pogodba tako ne nastane, če napravo v garancijskem obdobju uporabljate za v obrtnih, rokodelskih ali industrijskih obratih ali če je bila izpostavljena obremenitvam, ki so temu enakovredna.
3. Iz garancije so izvzeti:
 - Škoda na napravi, ki je nastala zaradi neupoštevanja navodil za montažo ali zaradi nestrokovne inštalacije, neupoštevanja navodil za uporabo (kot npr. s priključitvijo na napačno omrežno napetost ali vrsto toka), neupoštevanja navodil za vzdrževanje in varnostnih določil ali zaradi izpostavitve naprave nenormalnim okoljskim pogojem ali zaradi neustrezne nege in vzdrževanja.
 - Škoda na napravi, ki je nastala zaradi nenamenske ali nestrokovne uporabe (npr. zaradi preobremenitve naprave ali uporabe v orodjih ali opremi, za katera ni odobrena), vdor tujkov v napravo (npr. peska, kamnov ali prahu, poškodb pri transportu), uporabe sile ali zunanje sile (npr. poškodbe pri padcih).
 - Škode na napravi ali delih naprave, ki je nastala kot posledica uporabe oz. običajne ali drugačne obrabe.
4. Garancijsko obdobje traja 24 mesecev in se začne z datumom nakupa naprave. Garancijske zahtevke je treba uveljaviti pred potekom garancijskega obdobja v roku dveh tednov, ko opazite okvaro. Uveljavljanje garancijskih zahtevkov po poteku garancijskega obdobja je izključeno. Popravilo ali menjava naprave ne podaljša garancijskega obdobja, niti ne predstavlja začetka novega garancijskega obdobja za storitev, izvedeno na napravi ali za morebitne vgrajene nadomestne dele. To velja tudi pri servisih na kraju samem.
5. Za uveljavljanje vašega garancijskega zahtevka okvarjeno napravo prijavite na: www.isc-gmbh.info. Pripravite račun ali drugo dokazilo o vašem nakupu nove naprave. Naprave, poslane brez ustreznega dokazila ali tipske tablice, so izključene iz garancijskih storitev, saj jih ni možno uvrstiti. Če je okvara zajeta v naših garancijskih storitvah, boste takoj prejeli popravljeno ali novo napravo.

Seveda bomo proti plačilu z veseljem odpravili tudi okvare na napravi, ki v garancijski obseg ne sodijo ali ne sodijo več. Napravo nam pošljite na spodaj naveden naslov servisa.

Opozarjamo na omejitve v okviru te garancije za obrabne, potrošne in manjkajoče dele v skladu s servisnimi informacijami, opisanimi v teh navodilih za uporabo.

H



Veszély! - Sérülés veszélyének a lecsökkentéséhez olvassa el a használati utasítást

Veszély!

A készülékek használatánál, a sérülések és a károk megakadályozásának az érdekében be kell tartani egy pár biztonsági intézkedést. Ezért ezt a használati utasítást / biztonsági utasításokat gondosan átolvasni. Őrizze ezeket jól meg, azért hogy mindenkor a rendelkezésére álljanak az információk. Ha más személyeknek adná át a készüléket, akkor kérjük kézbesítse ki vele együtt ezt a használati utasítást / biztonsági utasításokat is. Nem vállalunk felelőséget olyan balesetekért vagy károkért, amelyek ennek az utasításnak és a biztonsági utasításoknak a figyelmen kívül hagyásából keletkeznek.

1. Biztonsági utasítások**Veszély!**

Olvason minden biztonsági utalást és utasítást el. A biztonsági utalások és utasítások betartásán belüli mulasztások következménye áramcsapás, tűz és/vagy nehéz sérülések lehetnek. **Őrizze meg a biztonsági utalásokat és utasításokat a jövőre nézve.**

- A tolószán a gyártó által ajánlott asztali körfűrészekkel történő használatra alkalmas.
- Ennek a tolószánnak a használatánál az asztali körfűrész eredeti használati útmutatóját és biztonsági utasításait is figyelembe venni.

2. A készülék leírása és a szállítás terjedelme**2.1 A készülék leírása (ábrák 1-től - 3-ig)**

100. Szánlemez skálával
101. Ütközősín profillal I
102. Vezetősín
103. Szöglet, hátul
104. Szöglet, elől
105. Ütköző a harántvágáshoz
106. Szorítókar, a szöglet beállításához
107. Hatlapfejű csavar nagy
108. Alátétkorong nagy
109. Önbiztosító anya
110. Belső hatlapú csavar
111. Rögzítő fogantyú
112. Hatlapfejű csavar kicsi
113. Alátétkorong kicsi
114. Rugós gyűrű kicsi
115. Anya kicsi
116. Alátétkorong közepes
117. Rögzítő csavar

2.2 A szállítás terjedelme

Kérjük a leírt szállítási terjedelem alapján leellenőrizni a cikk teljességét. Hiányzó részek esetén forduljon a cikk vásárlása után legkésőbb 5 munkanapon belül egy érvényes vásárlási igazolás felmutatása mellett a szervízközponthoz vagy a eladóhelyhez, ahol vette a készüléket. Kérjük vegye ehhez figyelembe az utasítás végén a szervíz-információkban található szavatossági táblázatot.

- Nyissa ki a csomagolást és vegye ki óvatosan a készüléket a csomagolásból.
- Távolítsa el a csomagolási anyagot valamint a csomagolási- / és szállítási biztosítékot (ha létezik).
- Ellenőrizze le, hogy teljes a szállítás terjedelme.
- Ellenőrizze le a készüléket és a tartozékrészeket szállítási károkra.
- Ha lehetséges, akkor őrizze meg a csomagolást a garanciaidő lejáratának a végéig.

Veszély!

A készülék és a csomagolási anyag nem gyerekjáték! Nem szabad a gyerekeknek a műanyagtasakkal, foliákkal és aprórészekkel játszaniuk! Fennáll a lenyelés és a megfulladás veszélye!

- Szánlemez skálával
- Ütközősín profillal
- Vezetősín
- Szöglet, hátul
- Szöglet, elől
- Szorítókar, a szöglet beállításához
- Hatlapfejű csavar nagy
- Alátétkorong nagy (2x)
- Önbiztosító anya
- Belső hatlapú csavar (2x)
- Rögzítő fogantyú (2x)
- Hatlapfejű csavar kicsi (8x)
- Alátétkorong kicsi (12x)
- Rugós gyűrű kicsi (8x)
- Anya kicsi (4x)
- Alátétkorong közepes

3. Rendeltetészerű használat

A tolószán a gyártó által ajánlott asztali körfűrészekkel történő használatra alkalmas.

A készüléket csak rendeltetése szerint szabad használni. Ezt túlhaladó bármilyen használat, nem számít rendeltetészerűnek. Ebből adódó

bármilyen kárért vagy bármilyen fajta sérülésért a használó ill. a kezelő felelős és nem a gyártó.

Kérjük vegye figyelembe, hogy a készülékeink rendeltetésük szerint nem az ipari, kézműipari vagy gyári használatra lettek konstruálva. Nem vállalunk szavatosságot, ha a készülék ipari, kézműipari vagy gyári üzemek területén valamint egyenértékű tevékenységek területén van használva.

A rendeltetésszerű használat része a biztonsági utasítások figyelembe vétele is, valamint az összeszerelési és a használati utasításban levő üzemeltetési utasítások.

A gépet kezelő és karbantartó személyeknek ezekben jártasaknak és a lehetséges veszélyekkel kapcsolatban kioktatottnak kell lenniük. Ezen kívül legfontosabban be kell tartani az érvényes balesetvédelmi előírásokat. Figyelembe kell venni a munkaegészségügyi és a biztonságtechnikai téren fennálló balesetvédelmi szabályokat. A gépen történő változtatások, teljesen kizárják a gyártó szavatolását és az ebből adódó károk megtérítését. Bizonyos fennmaradt rizikótényezőket rendeltetésszerű használat ellenére sem lehet teljes mértékben kizárni. A gép konstrukciója és felépítése által a következő pontok léphetnek fel:

- A fűrészlap megérintése a nem lefedett fűrészkerékben.
- A forgó fűrészlapba való nyúlás (vágási sérülés)
- A munkadarabok és munkadarabrészek visszacsapódása.
- Fűrészlaptörések.
- A fűrészlap hibás keményfémrészeinek a kivetése.
- A szükséges zajcsökkentő fullvédő használatának mellőzésekor a hallás károsodása.
- Zárt teremben történő használatkor az egészségre káros faport kibocsátása.

4. Technikai adatok

A tolószán súlya kb. 5kg

A tolószán tartozékként megfelel a következő asztali körfűrészekhez:

- TC-TS 315 U (cikk szám: 43.405.56)
- TE-TS 315 U (cikk szám: 43.405.57)
- TE-TS 315 UD (cikk szám: 43.405.58)

5. Összeszerelés

Vigyázat! Azokat a csatlakozásokat, amelyek önbiztosító anyákat tartalmaznak, azokat mindig a hatlapfejű csavar csavarásával és a feszesen tartott önbiztosító anyával csavarozni össze, azért hogy egy jó tartást érjen el.

A tartozék-tolószán felszerelése (ábrák 1, 3)

- Az asztal körfűrészén: Leszerelni az univerzális ütközőhöz levő vezetősínt.
- Szerelje fel a szánlemezt (100) az ütközősínrel (101). Használja ahhoz a forgási központon a hatlapfejű csavart, nagyot (107) és az alátétkorongot, középezt (116). Azonkívül még két alátétkoronggal (108) és az önbiztosító anyával (109) odaerősíteni a szorítókart (106). Utasítás! A szorítókart (106) úgy kell felszerelni, hogy az ütköző kioldott szorítókaránál mozgatható és meghúzott szorítókaránál arretáva legyen. A feszítőerőt az önbiztosító anyával (109) szabályozni be.
- Szerelje fel a két szögletet (103, 104) az alátétkorongokkal (113), a rugós gyűrűkkel (114) és a hatszögletű csavarokkal (112) a vezetősínre (109)
- Azután a szögleteket (103, 104) a vezetősínrel (102) együtt felerősíteni az asztali körfűrész bal állólábain (29). Használjon ezek mindegyikéhez a hatlapfejű csavart (112), két alátétkorongot (113), a rugós gyűrűt (114) és az anyát (115).
- A szánlemezt (100) az ütközősínrel (101) együtt elülről feltenni a vezetősínre (102).
- Ha játék van a vezetősín és a szánlemez meghajtó csapágya között akkor a két alulso csapágycsavar (A) valamint az excentrikus csavar (B) által utánna kell igazítani, azért hogy a szán játékmentesen tudjon siklani.
- A vezetősínen (102) elől és hátul felszerelni a belső hatlapú csavarokat (110) a rögzítőfogantyúval (111), ezek végütközőként szolgálnak.
- Az ütközősínnek (101) kb. 1 mm távolságban kell párhuzamosan a fűrészasztalhoz mozognia. Ehhez meglazítani a szögletek (103, 104) csavarjait. Azután úgy igazítani be, hogy a sín minden állásban 1 mm-es távolságban legyen a fűrészasztalhoz és minden tartót ismét feszesre csavarozni.
- Kérjük vegye figyelembe, hogy a szállítási feltevételek által a tolószán (különleges tartozék!) helyes összeszerelés ellenére is különálló csavarok/alátétkorongok maradhatnak hátra, például azmiatt, hogy az asztali körfűrészén ezek már magában megvannak.

6. Kezelés

Tartozék-tolószán mint szögletütköző/ harántütköző (4-es ábra)

- Analóg az univerzális ütközőhöz a tolószánt is fel lehet használni szögletütközőként/harántütközőként.
- Meglazítani a szorítókart (106).
- Addig csavarni az ütközősín (101) amíg el nincs érve a kívánt szög mérték. 0° harántütközőkénti használatra (90°-ú vágások) - más szögletek szög vágásaira.
- Ismét feszesre húzni a szorítókart (106).
- Utasítás! Ne tolja az ütközősín túlságosan a fűrészlap (5) irányába. Az ütközősín és a fűrészlap közötti távolságnak kb. 2 cm-nek kellene lennie.

7. Üzem

Harántvágások véghezvitele (ábrák 4)

- Beállítani a kívánt szög mértékre a harántütközőt ill. a tartozék-tolószánt.
- A munkadarabot feszesen az ütközősín (101) ellen nyomni.
- Bekapcsolni a fűrész.
- A vágás elvégzéséhez, a harántütközőt ill. a tartozék-tolószánt és a munkadarabot a fűrészlap irányába tolni.
- Figyelmeztetés! Mindig a vezetett munkadarabot fogni, sohasem a szabad munkadarabot, amely le lesz vágva.
- A harántütközőt ill. a tartozék-tolószánt mindig annyira előretolni, amíg teljesen át nincs vágva a munkadarab.
- Ismét kikapcsolni a fűrész. A fűrészelés hulladékát csak akkor távolítani el, ha leállt a fűrészlap.

8. Tisztítás, karbantartás és pótalkatrészmegrendelés

Veszély!

Tisztítási munkák előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

8.1 Tisztítás

- Tartsa a védőberendezéseket, szellőztető réseket és a gépházat annyira por- és piszokmentesen, amennyire csak lehet. Dörzsölje le a készüléket egy tiszta posztóval vagy pedig fújja ki alacsony nyomás alatt sűrített levegővel.
- Ajánljuk, hogy minden használat után azonnal kitisztítsa a készüléket.
- A készüléket rendszeresen egy nedves posztóval és egy kevés kenőszappannal megtisztítani. Ne használjon tisztító vagy oldó szereket; ezek megtámadhatják a készülék műanyagrészeit. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a készülék belsejébe. A víz elektromos készülékbe való behatolása megnöveli az áramcsapás veszélyét.

8.2 Karbantartás

A készülék belsejében nem található további karbantartandó rész.

8.3 Pótalkatrészek és tartozékok megrendelése:

Pótalkatrész megrendelésénél a következő adatokat kellene megadni:

- A készülék típusát
- A készülék cikk-számát
- A készülék ident- számát
- A szükséges pótalkatrész pótalkatrész számát

Aktuális árak és információk a www.isc-gmbh.info alatt találhatóak.

9. Megsemmisítés és újrahaznosítás

A szállítási károk megakadályozásához a készülék egy csomagolásban található. Ez a csomagolás nyersanyag és ezáltal ismét felhasználható vagy pedig visszavezethető a nyersanyag körforgáshoz. A készülék és annak tartozékai különböző anyagokból állnak, mint például fémből és műanyagokból. Defektes készülékek nem tartoznak a házi hulladékok közé. Szakszerű megsemmisítéshez le kellene adni a készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyen. Ha nem ismer gyűjtőhelyeket, akkor érdeklődjön utána a közéleti önkormányzatnál.

10. Tárolás

A készüléket és a készülék tartozékait egy sötét, száraz és fagymentes valamint gyerekek számára nem hozzáférhető helyen tárolni. Az optimális tárolási hőmérséklet 5 és 30 °C között van. Az elektromos szerszámot az eredeti csomagolásban őrizni.

A termékek dokumentációjának és a kísérőpapírjainak az utánnyomtatása vagy egyéb sokszorosítása, kivonatossan is csak az iSC GmbH kihangsúlyozott beleegyezésével engedélyezett.

Technikai változtatások jogát fenntartva

Garanciaokmány

Tisztelt Vevő,
termékeink szigorú minőségi ellenőrzés alá vannak vetve. Ha ez a készülék mégis egyszer nem működne kifogástalanul, akkor azt nagyon sajnáljuk és kérjük Önt forduljon a szervizszolgáltatásunkhoz amely ebben a garanciaokmányban megadott cím alatt található. Szívesen állunk a rendelkezésére telefonon is, az alul megadott szervizszám alatt. A garanciaigény érvényesítésével kapcsolatban a következők érvényes:

1. Ezek a garanciafeltételek csak kizárólagosan a fogyasztóknak szólnak, ez annyit jelent hogy természetes személyeknek, akik nem szánják ezt a terméket sem üzemszerű sem egyéb önálló tevékenységeik körén belül használni. Ezek a garanciafeltételek szabályozzák a kiegészítő garanciateljesítményeket, amelyeket a lent megnevezett gyártó a vásárlóknak az új készülékeire ígér a törvényileg előírt garanciaszolgálathoz kiegészítően. A jogi szavatossági igényei, nincsenek ez a garancia által érintve. A garanciateljesítményünk az Ön számára díjmentes.
2. A garanciateljesítmény csak kizárólagosan az Ön által, a lent megnevezett gyártótól megvásárolt új készüléken felmerülő olyan hibákra terjed ki, amelyek bebizonyíthatóan egy anyaghibán vagy egy gyári hibán alapszanak és korlátolva van választásunk szerint, vagy ezeknek a hibáknak az elhárítására vagy a készülék kicserélésére.
Kérjük vegye figyelembe, hogy a készülékeink rendeltetésük szerint nem az ipari, kézműipari vagy szakmai használatra lettek konstruálva. Ezért a garanciaszerződés nem jön létre, ha a készülék a garancia ideje alatt kisipari, kézműipari vagy ipari üzemek területén lett használva vagy ha, egyenértékű igénybevételnek lett kitéve.
3. A szavatosságunk alól ki vannak véve:
 - olyan károk a készüléken, amelyek az összeszerelési utasítás figyelmen kívül hagyása vagy amelyek a nem szakszerű felszerelés, a használati utasítás figyelmen kívül hagyása (mint például egy rossz hálózati feszültségre vagy áramfajtára való rákapcsolás), vagy a karbantartási és biztonsági határozatok figyelmen kívül hagyása vagy a készüléknek egy nem normális környezeti feltételeknek történő kitétele vagy egy hiányos ápolás és karbantartás által keletkeztek.
 - károk a készüléken, amelyek egy rossz bánásmód vagy nem szakszerű használatok (mint például a készülék túlterhelése vagy nem engedélyezett betétszerszámok vagy tartozékok használata), idegen testeknek a készülékbe levő behatolása (mint például homok, kövek és por, szállítási károk), erőszak kifejtése vagy idegenkezűség (mint például leesés általi károk) által jöttek létre.
 - károk a készüléken vagy a készülék részein, amelyek a használatnak megfelelő, szokásos vagy egyéb természetes elkopásra vezethetőek vissza.
4. A garancia időtartama 24 hónap és a készülék vásárlási napjával kezdődik. Garanciaigényeket a garancia idő lejáratá előtt kell, két héten belül, a defekt felismerése után érvényesíteni. Ki van zárva a garanciaigények érvényesítése a garanciaidő letelte után. A készülék javítása vagy kicserélése nem hosszabbítja meg a szavatosság idejét, se nem indul ez a teljesítmény által egy új garanciaidő a készülékre vagy az esetleg beépített pótalkatrészekre. Ez egy helyszíni szervíz esetében is érvényes.
5. A garanciajogának az érvényesítéséhez kérjük jelentse be a defektes készüléket a következő cím alatt: www.isc-gmbh.info. Kérjük tartsa készenlétben az új készülék ön általi vásárlásának a bizonylatát vagy más igazolásait. Olyan készülékeket, amelyek megfelelő igazolás vagy típus tábla nélkül kerülnek beküldésre, azok hiányzó hozzárendelési lehetőség miatt ki vannak zárva a garanciateljesítmény alól. Ha a készülék defektjére kiterjed a garanciateljesítményünk, akkor azonnal visszakap egy megjavított vagy egy új készüléket.

Magától érthető, hogy a költségek megtérítése ellenében szívesen megjavítsuk azokat a készüléken levő defekteket, amelyek nem esnek a garancia terjedelme alá vagy amelyeket már nem érinti a garancia. Ehhez kérjük a készüléket a szervizcímünkre beküldeni.

Ennek a használati utasításnak a szervíz-információja szerint utalunk ennek a garanciának a gyorsan kopó részekkel, használati részekkel és hiányzó részekkel kapcsolatban fennálló fenntartásaira.



Opasnost! - pročitajte upute za uporabu kako bi se smanjio rizik od ozljeđivanja

Opasnost!

Prilikom uporabe uređaja morate se pridržavati sigurnosnih propisa kako biste spriječili nastanak ozljeda i šteta. Zato pažljivo pročitajte ove upute za uporabu/sigurnosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim osobama, molimo da im proslijedite i ove upute za uporabu. Ne preuzimamo jamstvo za štete nastale zbog nepridržavanja ovih uputa za uporabu i sigurnosnih napomena.

1. Sigurnosne napomene**Opasnost!**

Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute. Propusti kod pridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške povrede. **Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.**

- Okvir za guranje prikladan je za uporabu sa stolnim pilama koje je preporučio proizvođač.
- Kad koristite ovaj klizni okvir za guranje, također se pridržavajte originalnih uputa za uporabu i sigurnosnih uputa za korišteni stolnu pilu.

2. Opis uređaja i sadržaj isporuke**2.1 Opis uređaja (sl.1-3)**

- 100. Ploča kliznog okvira sa skalom
- 101. Granična vodilica s profilom
- 102. Klizna vodilica
- 103. Kut, straga
- 104. Kut, sprijeda
- 105. Graničnik za poprečno rezanje
- 106. Stezna poluga, za podešavanje kuta
- 107. Šesterokutni vijak veliki
- 108. Podloška velika
- 109. Samoosiguravajuća matica
- 110. Vijak s unutarnjim šesterokutom
- 111. Ručka za fiksiranje
- 112. Šesterokutni vijak mali
- 113. Podloška mala
- 114. Opružni prsten mali
- 115. Matica mala
- 116. Podloška srednja
- 117. Vijak za fiksiranje

2.2 Sadržaj isporuke

Molimo vas da pomoću opisanog sadržaja isporuke provjerite cjelovitost artikla. Ako su neki dijelovi neispravni, nakon kupnje artikla obratite se našem servisnom centru ili prodajnom mjestu najkasnije u roku od 5 radnih dana uz predočenje važeće potvrde o kupnji. Molimo vas da u vezi s tim obratite pozornost na tablicu o jamstvu u informacijama o servisu na kraju uputa.

- Otvorite pakovinu i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite ambalažu kao i dijelove za sigurnost pakiranja / za sigurnost tijekom transporta (ako postoje).
- Provjerite je li sadržaj isporuke cjelovit.
- Prekontrolirajte postoje li na uređaju i dijelovima pribora transportna oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovinu do isteka jamstvenog roka.

Opasnost!

Uređaj i materijal pakovine nisu igračke za djecu! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama, folijama i sitnim dijelovima! Postoji opasnost da ih progutaju i tako se uguše!

- Ploča kliznog okvira sa skalom
- Granična vodilica s profilom
- Klizna vodilica
- Kut, straga
- Kut, sprijeda
- Stezna poluga, za podešavanje kuta
- Šesterokutni vijak veliki
- Podloška velika (2x)
- Samoosiguravajuća matica
- Vijak s unutarnjim šesterokutom (2x)
- Ručka za fiksiranje (2x)
- Šesterokutni vijak mali (8x)
- Podloška mala (12x)
- Opružni prsten mali (8x)
- Matica mala (4x)
- Podloška srednja

3. Namjenska uporaba

Okvir za guranje prikladan je za uporabu sa stolnim pilama koje je preporučio proizvođač.

Uređaj se smije koristiti samo namjenski. Svaka drugačija uporaba nije namjenska. Za štete ili ozljede svih vrsta nastale zbog nenamjenskog korištenja odgovoran je korisnik/rukovatelj a nika-ko proizvođač.

Molimo da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe. Ne preuzimamo jamstvo ako se uređaj koristi u komercijalne i industrijske svrhe kao i u sličnim djelatnostima.

Sastavni dio namjenskog korištenja čini i pridržavanje sigurnosnih napomena kao i uputa za montažu i rad navedenih u uputama za uporabu.

Osobe koje upravljaju strojem i održavaju ga moraju se upoznati s tim uputama i biti upućene u moguće opasnosti.

Treba se točno pridržavati dotičnih propisa o zaštiti na radu. Treba se pridržavati i ostalih pravila iz medicine rada i sigurnosno-tehničkih područja. Promjene na stroju u potpunosti isključuju jamstvo proizvođača i iz toga proizašle štete.

Unatoč namjenskoj uporabi ne mogu se potpuno isključiti određeni faktori rizika. Uvjetovani konstrukcijom i izvedbom stroja mogu nastati sljedeći rizici:

- Dodir s listom pile u nepokrivenom području pile.
- Zahvat u list pile tijekom rada (posjekotine).
- Povratni udarac radnih komada i njihovih dijelova.
- Lomovi lista pile.
- Otkidanje nekvalitetnih dijelova listova pile od tvrdog metala.
- Oštećenje sluha u slučaju nekorištenja potrebne zaštite.
- Emisije drvene prašine opasne za zdravlje kod korištenja u zatvorenim prostorijama.

4. Tehnički podaci

Težina kliznog okvira za guranje oko 5 kg

Klizni okvir za guranje prikladan je kao dodatak stolnim pilama:

- TC-TS 315 U (art. br.: 43.405.56)
- TE-TS 315 U (art. br.: 43.405.57)
- TE-TS 315 UD (art. br.: 43.405.58)

5. Montaža

Oprez! Spojeve sa samoosiguravajućim maticama uvijek pričvrstite tako da okrećete šesterokutni vijak a samoosiguravajuću maticu držite na mjestu, kako biste postigli dobro fiksiranje.

Montaža kliznog okvira za guranje kao pribora (sl. 1, 3)

- Na stolnu kružnu pilu: Demontirajte kliznu vodilicu za univerzalni graničnik.
- Montirajte kliznu ploču (100) s graničnom vodilicom (101). U tu svrhu upotrijebite na okretništu veliki šesterokutni vijak (107) i srednju podložnu pločicu (116). Također pričvrstite steznu polugu (106) s dvije velike podloške (108) i samoosiguravajućom maticom (109). Napomena! Stezna poluga (106) mora biti montirana tako da se graničnik može pomicati kad otpustite steznu polugu i aretirati kod zategnute stezne poluge. Podesite silu stezanja pomoću samoosiguravajuće matice (109).
- Montirajte oba kutnika (103, 104) na vodilicu (102) s podloškama (113), opružnim prstenima (114) i šesterokutnim vijcima (112).
- Zatim pričvrstite kutnike (103, 104) zajedno s vodilicom (102) na lijeve nogare (29) stolne pile. Upotrijebite za to šesterokutni vijak (112), dvije podloške (113), opružni prsten (114) i maticu (115).
- Postavite kliznu ploču (100) zajedno s graničnom vodilicom (101) s prednje strane na vodilicu (102).
- Ako postoji zazor između vodilice i ležajeva klizne ploče, moraju se podesiti oba donja ležaja pomoću vijka (A) i ekscentričnog vijka (B), tako da klizni okvir klizi bez ikakvog zazora.
- Montirajte vijke s unutarnjim šesterokutom (110) s ručicom za fiksiranje (111) na prednju i stražnju stranu vodilice (102), oni služe kao krajnji graničnik.
- Granična vodilica (101) mora se pomicati paralelno sa stolom pile na razmaku od otprilike 1 mm. U tu svrhu otpustite vijke za kutnike (103, 104). Zatim podesite tako da vodilica bude udaljena 1 mm od stola pile u svakom položaju i ponovno pričvrstite držače.
- Imajte na umu da, ovisno o isporuci, unatoč ispravnoj ugradnji kliznog okvira (poseban pribor!) mogu ostati vijci/podloške kao višak, npr. jer oni već postoje na stolnoj kružnoj pili.

6. Rukovanje

Pribor za klizni okvir kao kutni / poprečni graničnik (sl. 4)

- Slično kao kod univerzalnog graničnika klizni okvir se može koristiti kao kutni / poprečni graničnik.

- Olabavite steznu polugu (106).
- Zakrenite graničnu vodilicu (101) tako da se postigne željena kutna mjera. 0 ° za uporabu kao poprečni graničnik (rezovi od 90 °) - ostali kutovi za kutne rezove.
- Opet stegnite polugu (106).
- Napomena! Nemojte pomaknuti graničnu vodilicu previše u smjeru lista pile (5). Razmak između granične vodilice i lista pile trebao bi biti oko 2 cm.

7. Pogon

Izvođenje poprečnih rezova (sl. 4)

- Podesite poprečni graničnik odnosno pribor kliznog okvira na željenu kutnu mjeru.
- Čvrsto pritisnite komad za obradu uz graničnu vodilicu (101).
- Uključite pilu.
- Gurajte poprečni graničnik odnosno klizni okvir i radni komad u smjeru lista pile kako biste izvršili rez.
- Upozorenje! Uvijek držite vođeni radni komad, nikad slobodni komad koji će biti odrezan.
- Uvijek gurajte poprečni graničnik odnosno klizni okvir tako dugo dok se radni komad potpuno ne proreže.
- Opet isključite pilu. Ostatak piljenja uklonite tek kad se list pile umiri.

8. Čišćenje, održavanje i naručivanje rezervnih dijelova

Opasnost!

Prije svih radova čišćenja izvucite mrežni utikač.

8.1 Čišćenje

- Zaštitne naprave, prolaze za zrak i kućište motora treba uvijek očistiti od prašine i nečistoća. Istrljajte uređaj čistom krpom ili ga ispušite komprimiranim zrakom pod niskim tlakom.
- Preporučujemo da očistite uređaj odmah nakon svake uporabe.
- Redovito čistite uređaj mokrom krpom i s malo kalijevog sapuna. Ne koristite otapala ili sredstva za čišćenje; ona bi mogli oštetiti plastične dijelove uređaja. Pripazite na to da u unutrašnjost uređaja ne dospije voda. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od električnog udara.

8.2 Održavanje

U unutrašnjosti uređaja nema dijelova koje bi trebalo održavati.

8.3 Narudžba rezervnih dijelova i pribora:

Kod naručivanja rezervnih dijelova trebali biste navesti sljedeće podatke:

- tip uređaja
- broj artikla uređaja
- identifikacijski broj uređaja
- broj potrebnog rezervnog dijela

Aktualne cijene nalaze se na internetskoj stranici www.isc-gmbh.info

9. Zbrinjavanje u otpad i recikliranje

Uređaj je zapakiran kako bi se tijekom transporta spriječila oštećenja. Ova ambalaža je sirovina i može se ponovno upotrijebiti ili predati na reciklažu. Uređaj i njegov pribor sastavljeni su od raznih materijala, kao npr. metala i plastike. Elektrouređaji se ne smiju bacati u obično kućno smeće. Uređaj bi, u svrhu stručnog zbrinjavanja, trebalo predati odgovarajućem sakupljalištu takvog otpada. Ako ne znate gdje se takvo sakupljalište nalazi, raspitajte se u svojoj općinskoj upravi.

10. Skladištenje

Uređaj i njegov pribor spremite na tamno i suho mjesto zaštićeno od smrzavanja, kojem djeca nemaju pristup. Optimalna temperatura skladištenja je između 5 i 30 °C. Elektroalat čuvajte u originalnoj pakovini.

Kopiranje ili umnožavanje dokumentacije i popratnih materijala o proizvodu, čak i djelomično, dopušteno je samo uz izričito dopuštenje tvrtke iSC GmbH.

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene

Jamstveni list

Poštovani kupče, naši proizvodi podliježu strogoj kontroli kvalitete. Ako ovaj uređaj ipak ne bi besprijekorno funkcionirao, jako nam je žao i molimo Vas da se obratite našoj servisnoj službi na adresu navedenu na ovom jamstvenom listu. Također ćemo Vam sa zadovoljstvom pomoći putem telefona na navedenom broju servisa. Za zahtijevanje jamstva vrijedi slijedeće:

1. Ovi jamstveni uvjeti isključivo se odnose na potrošače, tj. fizičke osobe koje ovaj proizvod ne žele koristiti ni u okviru gospodarske djelatnosti, niti u drugim samostalnim djelatnostima. Ovi jamstveni uvjeti reguliraju dodatne jamstvene usluge koje dolje navedeni proizvođač jamči zajedno sa zakonskim jamstvom kupcima svojih novih uređaja. Ovo jamstvo ne utječe na Vaše zakonske jamstvene zahtjeve. Naša jamstvena usluga za Vas je besplatna.
2. Jamstvena usluga isključivo se odnosi na nedostatke novog uređaja dolje navedenog proizvođača koji ste kupili, koji su posljedica grešaka na materijalu ili tvorničke greške, a po našem izboru usluga je ograničena na uklanjanje takvih nedostataka na uređaju ili zamjenu uređaja. Molimo Vas da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili profesionalne svrhe. Stoga se ugovor o jamstvu neće realizirati ako je uređaj u razdoblju jamstva korišten u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe, ili je bio izložen identičnom opterećenju.
3. Naše jamstvo isključuje:
 - Štete na uređaju koje nastanu zbog nepridržavanja uputa za montažu ili zbog nestručne instalacije, nepridržavanja uputa za uporabu (kao npr. zbog priključka na pogrešni mrežni napon ili vrstu struje) ili nepridržavanja odredbi za održavanje i sigurnosnih odredbi, ili zbog izlaganja uređaja ne-normalnim uvjetima okoline, ili zbog nedostatka njege i održavanja.
 - Štete na uređaju koje nastanu zbog zlouporabe ili nestručne primjene (kao npr. preopterećenje uređaja ili korištenje nedopuštenih namjenskih alata ili pribora), zbog prodiranja stranih tijela u uređaj (kao npr. pijesak, kamenje ili prašina, transportna oštećenja), zbog primjene sile ili vanjskih djelovanja (npr. oštećenja zbog pada).
 - Štete na uređaju ili dijelovima uređaja čiji je uzrok prirodno trošenje uporabom, uobičajeno ili ostalo trošenje.
4. Jamstveni rok iznosi 24 mjeseca a počinje s danom kupnje uređaja. Jamstveni zahtjevi podnose se prije isteka jamstvenog roka u roku od dva tjedna nakon što utvrdite kvar. Podnošenje zahtjeva nakon isteka jamstvenog roka ne prihvaća se. Popravak ili zamjena uređaja neće rezultirati produljenjem jamstvenog roka, niti zbog ove usluge za uređaj ili eventualno ugrađene rezervne dijelove stupa na snagu novi jamstveni rok. To vrijedi također kod korištenja usluge na licu mjesta.
5. Za zahtijevanje jamstva neispravan uređaj treba prijaviti na: www.isc-gmbh.info. Molimo vas da imate u pripravnosti račun ili neki drugi dokaz o tome da ste kupili novi uređaj. Uređaji kojima neće biti priložen odgovarajući dokaz ili će biti poslani bez tipske pločice, isključeni su iz realizacije jamstva na temelju nedostatka mogućnosti uvrštenja. Ako naša jamstvena usluga obuhvaća kvar na uređaju, odmah ćemo vam vratiti popravljani ili novi uređaj.

Podrazumijeva se da uz naknadu troškova također popravljamo kvarove koje jamstvo ne ili više ne obuhvaća. Molimo Vas da u tom slučaju uređaj pošaljete na adresu našeg servisa.

Upozoravamo na ograničenja ovog jamstva za potrošne, istrošene i neispravne dijelove u skladu s informacijama o servisu u ovim uputama za uporabu.

RS



Opasnost! - pročitajte uputstva za upotrebu kako bi se smanjio rizik od povreda

Opasnost!

Kod korišćenja uređaja morate se pridržavati bezbednosnih propisa kako biste sprečili povrede i štete. Zbog toga pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu/bezbednosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da Vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim licima, molimo Vas da im prosledite i ova uputstva za upotrebu. Ne preuzimamo garanciju za štete koje bi nastale zbog nepridržavanja ovih uputstava za upotrebu i bezbednosnih napomena.

1. Sigurnosna uputstva**Opasnost!**

Pročitajte sve bezbednosne napomene i uputstva. Propusti kod pridržavanja bezbednosnih napomena i uputstava mogu da prouzroče el.udar, požar i/ili teške povrede. **Sačuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za buduće korišćenje.**

- Okvir za guranje podesan je za upotrebu sa stonim testerama koje je preporučio proizvođač.
- Kad koristite ovaj klizni okvir za guranje, takođe se pridržavajte originalnih uputstava za upotrebu i bezbednosnih uputstava za korišćenu stonu testeru.

2. Opis uređaja i sadržina isporuke**2.1 Opis uređaja (sl. 1-3)**

100. Ploča kliznog okvira sa skalom
101. Granična vodica s profilom
102. Vodica
103. Ugao, straga
104. Ugao, napred
105. Graničnik za poprečno rezanje
106. Stezna poluga, za podešavanje ugla
107. Šestougaoni zavrtnj, velik
108. Pločica za podmetanje, velika
109. Samoosiguravajuća navrtka
110. Zavrtnj sa unutrašnjim šestouglom
111. Ručka za fiksiranje
112. Šestougaoni zavrtnj, mali
113. Pločica za podmetanje, mala
114. Opružni prsten, mali
115. Navrtka, mala
116. Pločica za podmetanje, srednja
117. Učvrtni zavrtnj

2.2 Sadržaj isporuke

Molimo Vas da pomoću opisanog sadržaja isporuke proverite potpunost artikala. U slučaju neispravnih delova, nakon kupovine artikla obratite se našem servisnom centru, ili prodajnom mestu na kom ste kupili proizvod u roku od 5 radnih dana, s time da predložite i važeću potvrdu o kupovini. Molimo vas da u vezi sa tim obratite pažnju na tabelu o garanciji u informacijama o servisu na kraju uputstava.

- Otvorite pakovanje i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite materijal za pakovanje kao i delove za bezbednost pakovanja / bezbednost tokom transporta (ako postoje).
- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun.
- Prekontrolišite da li na uređaju i delovima pribora ima transprotnih oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovanje do isteka garantnog roka.

Opasnost!

Uređaj i materijal za pakovanje nisu dečje igračke! Deca ne smeju da se igraju plastičnim kesama, folijama i sitnim delovima! Postoji opasnost da ih progutaju i tako se uguše!

- Ploča kliznog okvira sa skalom
- Granična vodica s profilom
- Vodica
- Ugao, straga
- Ugao, napred
- Stezna poluga, za podešavanje ugla
- Šestougaoni zavrtnj, velik
- Pločica za podmetanje, velika (2x)
- Samoosiguravajuća navrtka
- Zavrtnj sa unutrašnjim šestouglom(2x)
- Ručka za fiksiranje (2x)
- Šestougaoni zavrtnj, mali (8x)
- Pločica za podmetanje, mala (12x)
- Opružni prsten, mali (8x)
- Navrtka, mala (4x)
- Pločica za podmetanje, srednja

3. Namensko korišćenje

Okvir za guranje prikladan je za upotrebu sa stonim testerama koje je preporučio proizvođač.

Uređaj sme da se koristi samo za namenu za koju je predviđen. Svaka drugačija upotreba nije namenska. Za štete ili povrede svih vrsta koje iz toga proizađu, odgovoran je korisnik/rukovaoc, a nikako proizvođač.

Molimo da obratite pažnju na to da naši uređaji nisu podesni za korišćenje u komercijalne, završne ili industrijske svrhe. Ne preuzimamo garanciju ako se uređaj koristi u komercijalne i industrijske svrhe kao i sličnim delatnostima. Smeju da se koriste samo oni listovi testere koji odgovaraju karakterističnim podacima navedenim u ovim uputstvima za upotrebu. Korišćenje reznih ploča bilo koje vrste je zabranjeno. Sastavni deo namenske upotrebe predstavlja pridržavanje bezbednosnih napomena kao i uputstava za montažu i pogonske napomene u uputstvima za upotrebu. Osobe koje rukuju mašinom i održavaju je, moraju s ovim biti upoznate i podučene o eventualnim opasnostima. Stoga treba tačno da se pridržavate propisa za sprečavanje nesreća. Treba da se pridržavate i opštih pravila u radno-medicinskim i bezbednosno-tehničkim oblastima.

Promene izvršene na mašini kao i štete koje su njima prouzročene u celosti su isključene iz proizvođačeve garancije. Uprkos namenskom korišćenju ne mogu u celosti da se isključe određeni drugi faktori rizika. Zbog konstrukcije i izvedbe mašine može doći do sledećeg:

- Doticanje lista testere u njenom nepokrivenom području.
- Zahvatanje u rotirajući list testere (opasnost od povreda).
- Povratnog udarca obradaka i njihovih delova.
- Lomova lista testere.
- Izbacivanja neispravnih delova od tvrdog metala lista testere.
- Oštećenja sluha u slučaju nekorišćenja potrebne zaštite.
- Emisije drvene prašine koja je štetna po zdravlje kod korišćenja u zatvorenim prostorijama.

4. Tehnički podaci

Težina kliznog okvira za guranje cirka 5 kg

Klizni okvir za guranje prikladan je kao dodatak stonim testerama:

- TC-TS 315 U (art. br.: 43.405.56)
- TE-TS 315 U (art. br.: 43.405.57)
- TE-TS 315 UD (art. br.: 43.405.58)

5. Montaža

Opres! Spojewe sa samoosiguravajućim navrtka- ma uvek pričvrstite tako da obrćete šestougaoni zavrtnanj a samoosiguravajuću navrtku držite na mestu, kako biste postigli dobro fiksiranje.

Montaža kliznog okvira za guranje kao pribora (sl. 1, 3)

- Na stonu kružnu testeru: Demontirajte kliznu vodicu za univerzalni graničnik.
- Montirajte kliznu ploču (100) s graničnom vodicom (101). Za to upotrebite na tački obrtanja veliki šestougaoni zavrtnanj (107) i srednju pločicu za podmetanje (116). Takođe pričvrstite steznu polugu (106) s dve velike pločice za podmetanje (108) i samoosiguravajućom navrtkom (109). Napomena! Steznu polugu (106) morate montirati tako da graničnik pri otpuštenoj steznoj poluzi ostane gibljiv, a pri stegnutoj poluzi fiksiran. Podesite silu stezanja pomoću samoosiguravajuće navrtke (109).
- Montirajte oba ugaonika (103, 104) na vodicu (102) s pločicama za podmetanje (113), opružnim prstenovima (114) i šestougaonim zavrtnjima (112).
- Zatim pričvrstite ugaonike (103, 104) zajedno s vodicom (102) na leve nogare (29) stone testere. Za to upotrebite šestougaoni zavrtnanj (112), dve pločice za podmetanje (113), opružni prsten (114) i navrtku (115).
- Postavite kliznu ploču (100) zajedno s graničnom vodicom (101) s prednje strane na vodicu (102).
- Ako postoji zazor između klizne vodice i ležajeva klizne ploče, morate da podesite oba donja ležaja pomoću zavrtnja (A), i ekscentričnog zavrtnja (B), tako da klizni okvir klizi bez ikakvog zazora.
- Montirajte zavrtnje sa unutrašnjim šestougrom (110) s ručicom za fiksiranje (111) na prednju i stražnju stranu vodice (102), oni služe kao krajnji graničnik.
- Granična vodica (101) mora da se pomera paralelno sa stolom testere na razmaku od cirka 1 mm. Za tu svrhu otpustite zavrtnje za ugaonike (103, 104). Zatim podesite tako da vodica ima razmak od 1 mm od stola testere u svakom položaju i ponovno pričvrstite držače.
- Obratite pažnju na to da, zavisno od isporuke, uprkos ispravnoj ugradnji kliznog okvira (specijalan pribor!) može ostati višak zavrtnji/

pločica za podmetanje, jer oni npr. već postoje na stonj kružnoj testeru).

6. Rukovanje

Pribor za klizni okvir kao ugaoni / poprečni graničnik (sl. 4)

- Analogno univerzalnom graničniku i klizne vodice mogu da se koriste kao ugaoni / poprečni graničnik.
- Olabavite steznu polugu (106).
- Okrenite graničnu vodicu (101) tako da se postigne željeni ugao. Pod uglom od 0° koristi se kao poprečni graničnik (rezovi pod 90°) – a pod ostalim uglovima za ugaone rezove.
- Ponovo stegnite polugu (106).
- Napomena! Graničnu vodicu ne pomerajte previše u smeru lista testere (5). Odstojanje između granične vodice i lista testere trebalo bi da bude oko 2 cm.

7. Pogon

Izvođenje poprečnih rezova (sl. 4)

- Podesite poprečni graničnik odnosno pribor kliznog okvira na željenu ugaonu meru.
- Radni predmet pritisnite čvrsto na graničnu vodicu (101).
- Uključite testeru.
- Da biste izvršili rez, gurajte poprečni graničnik odnosno klizni okvir i radni predmet u smeru lista testere.
- Upozorenje! Uvek držite vođeni radni predmet, nikad slobodni komad koji će biti odrezan.
- Uvek gurajte poprečni graničnik odnosno klizni okvir tako dugo dok radni predmet ne bude potpuno presečen.
- Opet isključite testeru. Ostatak sečenja uklonite tek kad se list testere umiri.

8. Čišćenje, održavanje i porudžbina rezervnih delova

Opasnost!

Pre svih radova čišćenja izvucite mrežni utikač.

8.1 Čišćenje

- Zaštitne naprave, ventilacione otvore i kućište motora uvek što bolje očistite od prašine i prljavštine. Istrljajte uređaj čistom krpom ili ga

ispušite komprimiranim zrakom pod niskim pritiskom.

- Preporučamo da uređaj očistite odmah nakon svakog korišćenja.
- Uređaj redovno čistite vlažnom krpom i s malo mekog sapuna. Nemojte koristiti otapala i sredstva za čišćenje; oni bi mogli oštetiti plastične dijelove uređaja. Pripazite na to da u unutrašnjost uređaja ne dospije voda. Prodiranje vode u elektrouređaj povećava rizik od električnog udara.

8.2 Održavanje

U unutrašnjosti uređaja nema delova koje bi trebalo održavati.

8.3 Porudžbina rezervnih delova i pribora:

Kod poručivanja rezervnih delova trebalo bi da navedete sledeće podatke:

- tip uređaja
- broj artikla uređaja
- identifikacioni broj uređaja
- broj potrebnog rezervnog dela

Aktuelne cene nalaze se na internet stranici www.isc-gmbh.info

9. Zbrinjavanje u otpad i recikliranje

Uređaj je zapakovan kako bi se tokom transporta sprečila oštećenja. Ova ambalaža je sirovina i može ponovno da se upotrebi ili preda na recikliranje. Uređaj i njegov pribor sastavljeni su od raznih materijala, kao npr. metala i plastike. Neispravni uređaji ne smeju da se bacaju u kućni otpad. Uređaj bi u svrhu stručnog zbrinjavanja u otpad, trebalo da se preda odgovarajućem sabiralištu takvog otpada. Ako ne znate gde se takvo sabiralište nalazi, raspitajte se u svojoj opštinskoj upravi.

10. Skladištenje

Uređaj i njegov pribor spremite na tamno i suvo mesto zaštićeno od smrzavanja, kojem deca nemaju pristup. Optimalna temperatura za čuvanje je između 5 i 30 °C. Električni alat čuvajte u originalnom pakovanju.

RS

Potpuno ili delimično štampanje ili umnožavanje dokumentacije i službenih papira koji su priloženi proizvodu dozvoljeno je samo uz izričitu saglasnost firme iSC GmbH.

Zadržavamo pravo na tehničke promene

Garantni list

Poštovani kupče,
naši proizvodi podležu strogoj kontroli kvaliteta. Ako ovaj uređaj ipak ne bi radio besprekorno, veoma nam je žao i molimo vas da se obratite našem servisu na adresu navedenu na ovom garantnom listu. Na raspolaganju smo vam takođe na navedenom telefonskom broju servisa. Za garantni zahtev važi sledeće:

1. Ovi garantni uslovi se isključivo odnose na potrošače, tj. fizička lica koja ovaj proizvod ne žele koristiti ni u okviru privredne delatnosti, niti u drugim samostalnim delatnostima. Ovi garantni uslovi regulišu dodatne garancije, koje dole naveden proizvođač garantuje zajedno sa zakonskom garancijom kupcima svojih novih uređaja. Ova garancija se ne odnosi na Vaše zakonske garantne zahteve. Naša garantna usluga za Vas je besplatna.
2. Garancija se isključivo odnosi na nedostatke novog uređaja dole navedenog proizvođača koji ste kupili, a koji su posledica grešaka na materijalu ili fabričkih grešaka; usluga je po našem izboru ograničena na uklanjanje takvih nedostataka na uređaju ili zamenu uređaja.
Molimo da obratite pažnju na to da naši uređaji nisu podesni da se koriste za komercijalne, zanatske ili industrijske svrhe. Stoga se ugovor o garanciji neće realizovati, ako je uređaj u periodu garancije korišćen za komercijalne, zanatske ili industrijske svrhe, ili je bio izložen identičnom opterećenju.
3. Naša garancija ne obuhvata:
 - Štete na uređaju koje nastaju zbog nepridržavanja uputstava za montažu ili zbog nestručne instalacije, nepoštovanja uputstava za upotrebu (kao npr. zbog priključka na pogrešan napon strujne mreže ili vrstu struje) ili nepridržavanja odredbi za održavanje i bezbednosnih odredbi, ili zbog izlaganja uređaja nenormalnim uslovima okoline, ili zbog nedostatka nege i održavanja.
 - Štete na uređaju koje nastaju zbog zloupotrebe ili nestručne primene (kao npr. preopterećenje uređaja ili korišćenje nedozvoljenih namenskih alata ili pribora), zbog prodiranja stranih tela u uređaj (kao npr. pesak, kamenje ili prašina, transportna oštećenja), zbog primene sile ili spoljnih dejstvanja (npr. oštećenja zbog pada).
 - Štete na uređaju ili delovima uređaja čiji je uzrok prirodno trošenje upotrebom, uobičajeno ili ostalo trošenje.
4. Garantni rok iznosi 24 meseca, a počinje sa datumom kupovine uređaja. Garantni zahtevi stupaju na snagu pre isteka roka unutar dve sedmice nakon što ste primetili kvar. Stupanje garantnih zahteva na snagu nakon isteka garantnog roka je isključeno. Popravak ili zamena uređaja neće rezultovati produženjem garantnog roka, niti će zbog ove usluge za uređaj ili eventualno ugrađene rezervne delove stupiti na snagu novi garantni rok. To takođe važi kod korišćenja usluga na licu mesta.
5. Za zahtevanje garancije neispravan uređaj treba prijaviti na: www.isc-gmbh.info. Molimo vas da držite spreman račun ili neki drugi dokaz o tome da ste kupili novi uređaj. Uređaji kojima neće biti priložen odgovarajući dokaz ili će biti poslani bez tablice s oznakom tipa, isključeni su iz realizacije garancije na osnovu nedostatka mogućnosti svrstavanja. Ako naša garancija obuhvata dotični kvar na uređaju, odmah ćemo vam poslati popravljen ili novi uređaj.

Podrazumeva se da ćemo vam uz nadoknadu troškova ukloniti kvarove na uređaju koje garancija ne obuhvata ili ih više ne obuhvata. Molimo vas da nam u tom slučaju pošaljete uređaj na adresu našeg servisa.

Upozoravamo na ograničenje ove garancije za habajuće, istrošene i neispravne delove u skladu s garantnim uslovima u ovim uputstvima za upotrebu.

CZ



Nebezpečí! - Ke snížení rizika zranění si přečíst návod k obsluze

Nebezpečí!

Při používání přístrojů musí být dodržována určitá bezpečnostní opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si proto pečlivě tento návod k obsluze / bezpečnostní pokyny. Dobře si ho/ je uložte, abyste měli tyto informace kdykoliv po ruce. Pokud předáte přístroj jiným osobám, předejte s ním prosím i tento návod k obsluze/ bezpečnostní pokyny. Nepřebíráme žádné ručení za škody a úrazy vzniklé v důsledku nedodržování tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní pokyny**Nebezpečí!**

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce. Zanedbání při dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí mohou mít za následek úder elektrickým proudem, požár a/nebo těžká zranění. **Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce si uložte pro budoucí použití.**

- Posuvné saně je vhodné používat k typům stolních kotoučových pil doporučeným ze strany výrobce.
- Při použití těchto posuvných saní rovněž dbejte informací obsažených v originálním návodu k použití a v bezpečnostních pokynech použité stolní kotoučové pily.

2. Popis přístroje a rozsah dodávky**2.1 Popis přístroje (obr. 1–3)**

100. deska saní se stupnicí
101. Dorazová lišta s profilem
102. Vodicí lišta
103. Úhelník, vzadu
104. Úhelník, vepředu
105. Doraz pro příčné řezání
106. Svěrací páka, pro nastavení úhlu
107. Šroub se šestihrannou hlavou velký
108. Podložka velká
109. Samosvorná matice
110. Šroub s vnitřním šestihranem
111. Fixační prvek
112. Šroub se šestihrannou hlavou malý
113. Podložka malá
114. Pružný kroužek malý
115. Matice malá
116. Podložka střední
117. Zajišťovací šroub

2.2 Rozsah dodávky

Zkontrolujte prosím úplnost výrobku na základě popsaného rozsahu dodávky. V případě chybějících dílů se prosím obraťte nejpozději během 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku za předložení platného dokladu o koupi na naše servisní středisko nebo prodejnu, kde jste přístroj zakoupili. Dbejte prosím na tabulku o záruce v servisních informacích na konci návodu.

- Otevřete balení a přístroj opatrně vyjměte z balení.
- Odstraňte obalový materiál a ochrany balení / dopravní pojistky (jsou-li k dispozici).
- Překontrolujte, zda je rozsah dodávky úplný.
- Zkontrolujte přístroj a příslušenství, zda nebyly při přepravě poškozeny.
- Balení si pokud možno uložte až do uplynutí záruční doby.

Nebezpečí!

Přístroj a obalový materiál nejsou dětská hračka! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky, fóliemi a malými díly! Hrozí nebezpečí spolknutí a udušení!

- Deska saní se stupnicí
- Dorazová lišta s profilem
- Vodicí lišta
- Úhelník, vzadu
- Úhelník, vepředu
- Svěrací páka, pro nastavení úhlu
- Šroub se šestihrannou hlavou velký
- Podložka velká (2x)
- Samosvorná matice
- Šroub s vnitřním šestihranem (2x)
- Fixační prvek (2x)
- Šroub se šestihrannou hlavou malý (8x)
- Podložka malá (12x)
- Pružný kroužek malý (8x)
- Matice malá (4x)
- Podložka střední

3. Použití podle účelu určení

Posuvné saně je vhodné používat k typům stolních kotoučových pil doporučeným ze strany výrobce.

Přístroj smí být používán pouze podle svého účelu určení. Každé další, toto překračující použití, neodpovídá použití podle účelu určení. Za z toho vyplývající škody nebo zranění všeho druhu ručí uživatel/obsluhující osoba a ne výrobce. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly

podle svého účelu určení konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Nepřebíráme proto žádné ručení, pokud je přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech.

Součástí použití podle účelu určení je také dbát bezpečnostních pokynů, tak jako návodu k montáži a provozních pokynů v návodu k použití. Osoby, které stroj obsluhují a udržují, musí být s tímto seznámeny a být poučeny o možných nebezpečích.

Kromě toho musí být co nejpřísněji dodržovány platné předpisy k předcházení úrazům.

Dále je třeba dodržovat ostatní všeobecná pravidla v pracovních oblastech a bezpečnostně technických oblastech.

Změny na stroji zcela vyloučí ručení výrobce a z toho vzniklé škody.

I přes použití podle účelu určení nelze zcela vyloučit určité rizikové faktory. Podmíněno konstrukcí a uspořádáním stroje se mohou vyskytnout následující rizika:

- Dotyk pilového kotouče v nezakryté oblasti řezání.
- Zásah do běžícího pilového kotouče (řezné úrazy).
- Zpětné vrhání obrobků a částí obrobků.
- Zlomení pilových kotoučů.
- Vymrštění chybných částí ze slinutých karbidů z pilového kotouče.
- Poškození sluchu při nepoužívání ochrany sluchu.
- Zdraví škodlivé emise dřevních prachů při použití v uzavřených prostorech.

4. Technická data

Hmotnost posuvných saní cca 5 kg

Posuvné saně se jako příslušenství hodí k těmto stolním kotoučovým pilám:

- TC-TS 315 U (art. č.: 43.405.56)
- TE-TS 315 U (art. č.: 43.405.57)
- TE-TS 315 UD (art. č.: 43.405.58)

5. Montáž

Pozor! Všechny spoje, jejichž součástí jsou samosvorné matice, sešroubujte vždy otáčením šroubu se šestihrannou hlavou a při zafixované samosvorné matici, abyste dosáhli pevného utažení.

Montáž příslušenství – posuvných saní (obr. 1, 3)

- Na stolní kotoučové pile: Odmontujte vodící lištu pro univerzální doraz.
- Namontujte desku saní (100) s dorazovou lištou (101). Na místě otáčení k tomu použijte velký šroub se šestihrannou hlavou (107) a střední podložku (116). Kromě toho upevněte svěrací páku (106) pomocí dvou velkých podložek (108) a samosvorné matice (109). Upozornění! Svěrací páku (106) je nutné namontovat tak, aby byl doraz při uvolnění svěrací páky pohyblivý, a při natažené svěrací páce musí být zaaretovaný. Seřídte upínací sílu samosvorné matice (109).
- Namontujte oba úhelníky (103, 104) na vodící lištu (102) pomocí podložek (113), pružných kroužků (114) a šroubů se šestihrannou hlavou (112).
- Poté úhelníky (103, 104) společně s vodící lištou (102) upevněte na levé nohy (29) stolní kotoučové pily. Použijte k tomu vždy šroub se šestihrannou hlavou (112), dvě podložky (113), pružný kroužek (114) a rovněž matici (115).
- Desku saní (100) společně s dorazovou lištou (101) nasadte zepředu na vodící lištu (102).
- Pokud mezi vodící lištou a ložisky existuje vůle, je nutné obě spodní ložiska seřídít pomocí šroubu (A) a excentrického šroubu (B), aby saně klouzaly bez vůle.
- Šrouby s vnitřním šestihranem (110) spolu s fixačním prvkem (111) namontujte na vodící lištu (102) dopředu a dozadu, slouží jako koncový doraz.
- Dorazová lišta (101) se musí pohybovat ve vzdálenosti cca 1 mm rovnoběžně ke stolu pily. Povolte šrouby úhelníků (103, 104). Poté je seřídte tak, aby lišta zaujímal v každé poloze vzdálenost 1 mm od stolu pily a držáky opět pevně přišroubujte.
- Vezměte v úvahu skutečnost, že s ohledem na stav při dodání mohou i při správné montáži zvláštního příslušenství (posuvných saní) přebývat volné šrouby/podložky, např. proto, že už jsou namontované na stolní okružní pilu.

6. Obsluha

Posuvné saně (příslušenství) jako úhlový doraz/příčný doraz (obr. 4)

- Podobně jako v případě univerzálního dorazu je možné použít také posuvné saně jako úhlový doraz/příčný doraz.
- Povolte svěrací páku (106).
- Dorazovou lištu (101) otáčejte, až dosáhnete požadované velikosti úhlu. 0° pro použití jako příčný doraz (řezy v úhlu 90°), jiné úhly pro úhlové řezy.
- Svěrací páku (106) opět utáhněte.
- Upozornění! Dorazovou lištu neposouvejte příliš daleko k pilovému kotouči (5). Vz-
dálčnost mezi dorazovou lištou a pilovým kotoučem by měla činit cca 2 cm.

7. Provoz

Provádění příčných řezů (obr. 4)

- Příčný doraz, resp. posuvné saně, nastavte na požadovaný rozměr úhlu.
- Obrobek tlačte pevně k dorazové liště (101).
- Pilu zapněte.
- Příčný doraz, resp. příslušenství – posuvné saně a obrobek, posouvejte ve směru pilového kotouče a provádějte řez.
- Varování! Vždy pevně držte vedený obrobek, nikdy volný obrobek, který je uřezáván.
- Příčný doraz, resp. příslušenství – posuvné saně, posouvejte vždy tak daleko dopředu, až se obrobek zcela přeřízne.
- Pilu opět vypněte. Odpad odstraňte teprve tehdy, když se pilový kotouč zcela zastaví.

8. Čištění, údržba a objednání náhradních dílů

Nebezpečí!

Před všemi čisticími pracemi vytáhněte síťovou zástrčku.

8.1 Čištění

- Udržujte bezpečnostní zařízení, větrací otvory a kryt motoru tak prosté prachu a nečistot, jak jen to je možné. Otřete přístroj čistým hadrem nebo ho profoukněte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Doporučujeme přímo po každém použití přístroj vyčistit.
- Pravidelně přístroj čistěte vlhkým hadrem

a trochou mazlavého mýdla. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla; tyto by mohly narušit plastové díly přístroje. Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala voda. Vniknutí vody do elektrického přístroje zvyšuje riziko úderu elektrickým proudem.

8.2 Údržba

Uvnitř přístroje se nevyskytují žádné další díly vyžadující údržbu.

8.3 Objednávání náhradních dílů a příslušenství:

Při objednávání náhradních dílů je třeba uvést následující údaje:

- Typ přístroje
- Číslo artiklu přístroje
- Identifikační číslo přístroje
- Číslo požadovaného náhradního dílu

Aktuální ceny a informace naleznete na www.isc-gmbh.info

9. Likvidace a recyklace

Přístroj je uložen v balení, aby bylo zabráněno poškození při přepravě. Toto balení je surovina a tím znovu použitelné nebo může být dáno zpět do cirkulace surovin. Přístroj a jeho příslušenství jsou vyrobeny z rozdílných materiálů, jako např. kov a plasty. Defektní přístroje nepatří do domovního odpadu. K odborné likvidaci by měl být přístroj odevzdán na příslušném sběrném místě. Pokud žádné takové sběrné místo neznáte, měli byste se informovat na místním zastupitelství.

10. Skladování

Skladujte přístroj a jeho příslušenství na tmavém, suchém a nezamrzajícím místě a mimo dosah dětí. Optimální teplota skladování leží mezi 5 a 30 °C. Uložte elektrický přístroj v originálním balení.

Patisk nebo jiné rozmnožování dokumentace a průvodních listin, také ve výtazích, je přípustný pouze s výslovným souhlasem firmy iSC GmbH.

Technické změny vyhrazeny

Záruční list

Vážená zákaznice, vážený zákazník,
naše výrobky podléhají přísné kontrole kvality. Pokud i přesto tento přístroj bezvadně nefunguje, je nám to velice líto a prosíme Vás, abyste se obrátili na naši servisní službu na adrese uvedené na tomto záručním listu. Rádi Vám budeme k dispozici také telefonicky na uvedeném servisním telefonním čísle. Pro uplatňování požadavků poskytnutí záruky platí následující:

1. Tyto záruční podmínky jsou určeny výlučně pro spotřebitele, tzn. fyzické osoby, které tento výrobek nebudou používat ani v rámci své profesní, ani jiné výdělečně činné aktivity. Tyto záruční podmínky upravují dodatečné záruky, které níže uvedený výrobce poskytuje kupujícím nových přístrojů navíc k zákonné záruce. Vaše zákonem stanovené nároky na záruku zůstanou touto zárukou nedotčeny. Naše záruka je pro Vás bezplatná.
2. Záruka se vztahuje výhradně na nedostatky na vámi zakoupeném novém přístroji níže uvedeného výrobce, které jsou způsobené chybou materiálu nebo výrobní chybou, a podle našeho uvážení je omezena na odstranění těchto nedostatků na přístroji nebo výměnu přístroje. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určeny konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo odborné použití. Záruční smlouva se proto nenaplní, pokud byl přístroj během záruční doby používán v živnostenských, řemeslnických nebo průmyslových podmínkách nebo byl vystaven srovnatelnému zatížení.
3. Z naší záruky jsou vyloučeny:
 - Škody na přístroji, které vznikly nedodržením montážního návodu nebo na základě neoborné instalace, nedodržením návodu k použití (jako např. připojení na chybné síťové napětí nebo druh el. proudu), nebo nedodržením pokynů k údržbě a bezpečnostních pokynů, vystavením přístroje nepřírodným povětrnostním podmínkám nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
 - Škody na přístroji, které vznikly neoprávněným nebo nesprávným použitím (jako např. přetížení přístroje nebo použitím neschválených přídatných nástrojů nebo příslušenství), vniknutím cizích těles do přístroje (jako např. písek, kameny nebo prach, škody při přepravě), používáním násilí nebo cizím působením (jako např. škody způsobené pádem).
 - Škody na přístroji nebo na dílech přístroje, které jsou způsobeny běžným opotřebením přiměřeného použití nebo jiným přirozeným opotřebením.
4. Záruční doba činí 24 měsíců a začíná datem koupě přístroje. Požadavky poskytnutí záruky musí být uplatňovány před uplynutím záruční doby během dvou týdnů poté, co byla vada zjištěna. Uplatňování požadavků poskytnutí záruky po uplynutí záruční doby je vyloučeno. Oprava nebo výměna přístroje nevede ani k prodloužení záruční doby, ani nedojde tímto výkonem k zahájení nové záruční doby pro tento přístroj nebo pro jakékoli zabudované náhradní díly. To platí také při využití místního servisu.
5. Pro uplatňování požadavků na poskytnutí záruky nahlaste prosím váš defektní přístroj na: www.isc-gmbh.info. Mějte připravenou nákupní účtenku nebo jiné doklady o vašem nákupu. Přístroje, které jsou zaslány bez odpovídajících dokladů a bez typového štítku, jsou ze záručního plnění vyloučeny z důvodu nedostatečné možnosti jednoznačného přiřazení. Pokud je defekt přístroje zahrnut v naší záruce, obdržíte obratem zpátky opravený nebo nový přístroj.

Samozřejmě Vám rádi odstraníme nedostatky na přístroji na Vaše náklady, pokud tyto nedostatky nejsou nebo už nejsou zahrnuty v rozsahu záruky. V takovém případě nám prosím zašlete přístroj na naši servisní adresu.

V případě rychle opotřebitelných dílů, spotřebních dílů a chybějících dílů poukazujeme na omezení této záruky podle servisních informací uvedených v tomto návodu k obsluze.

SK



Nebezpečenstvo! - Aby ste znížili riziko poranenia, prečítajte si návod na obsluhu

Nebezpečenstvo!

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby bolo možné zabrániť prípadným zraneniam a vecným škodám. Preto si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Následne ich starostlivo uschovajte, aby ste mali vždy k dispozícii potrebné informácie. V prípade, že budete prístroj požičiavať tretím osobám, prosím odovzdajte im spolu s prístrojom tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Nepreberáme žiadne ručenie za nehody ani škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

1. Bezpečnostné pokyny**Nebezpečenstvo!**

Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy a pokyny. Nedostatky pri dodržovaní bezpečnostných predpisov a pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo ťažké poranenia. **Všetky bezpečnostné predpisy a pokyny si odložte pre budúce použitie.**

- Posuvné sane sú vhodné na použitie so stolnými kotúčovými pilami odporúčanými výrobcom.
- Pri použití týchto posuvných saní dodržujte aj originálny návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny používanej stolnej kotúčovej píly.

2. Popis prístroja a objem dodávky**2.1 Popis prístroja (obr. 1 – 3)**

100. Doska saní so stupnicou
101. Dorazová lišta s profilom
102. Vodiaca lišta
103. Uholník, vzadu
104. Uholník, vpredu
105. Doraz pre priečne pílenie
106. Blokovacia páka, pre nastavenie uhla
107. Šesťhranná skrutka veľká
108. Podložka veľká
109. Samoistná matica
110. Skrutka s vnútorným šesťhranom
111. Aretačná rukoväť
112. Šesťhranná skrutka malá
113. Podložka malá
114. Pružná podložka malá
115. Matica malá
116. Podložka stredná
117. Aretačná skrutka

2.2 Objem dodávky

Prosím, skontrolujte kompletnosť výrobku na základe uvedeného objemu dodávky. V prípade chýbajúcich častí sa prosím obráťte najneskôr do 5 pracovných dní od zakúpenia výrobku s predložením platného dokladu o kúpe na naše servisné stredisko alebo na obchod, v ktorom ste prístroj zakúpili. Prosím, dbajte pritom na záručnú tabuľku uvedenú v servisných informáciách na konci návodu.

- Otvorte balenie a opatrne vyberte prístroj von z balenia.
- Odstráňte obalový materiál ako aj obalové/transportné poistky (pokiaľ sú obsiahnuté).
- Skontrolujte, či obsah dodávky kompletný.
- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu prístroja a príslušenstva transportom.
- Pokiaľ možno, uschovajte si obal až do konca záručnej doby.

Nebezpečenstvo!

Prístroj a obalový materiál nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami ani malými dielmi! Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia a udusení!

- Doska saní so stupnicou
- Dorazová lišta s profilom
- Vodiaca lišta
- Uholník, vzadu
- Uholník, vpredu
- Blokovacia páka, pre nastavenie uhla
- Šesťhranná skrutka veľká
- Podložka veľká (2x)
- Samoistná matica
- Skrutka s vnútorným šesťhranom (2x)
- Aretačná rukoväť (2x)
- Šesťhranná skrutka malá (8x)
- Podložka malá (12x)
- Pružná podložka malá (8x)
- Matica malá (4x)
- Podložka stredná

3. Správne použitie prístroja

Posuvné sane sú vhodné na použitie so stolnými kotúčovými pilami odporúčanými výrobcom.

Prístroj smie byť použitý len na ten účel, na ktorý bol určený. Akékoľvek iné odlišné použitie sa považuje za nespĺňajúce účel použitia. Za škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu spôsobené nesprávnym používaním ručí používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca.

Prosím berte ohľad na skutočnosť, že naše príst-

roje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Nepreberáme žiadne záručné ručenie, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím.

Každé iné odlišné použitie prístroja sa považuje za nesplňajúce účel použitia. Za škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu spôsobené týmto nesprávnym používaním ručí používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca.

Súčasťou správneho účelového použitia prístroja je taktiež dodržiavanie bezpečnostných predpisov, ako aj návodu na montáž a pokyny k prevádzke nachádzajúce sa v návode na obsluhu. Osoby, ktoré obsluhujú prístroj a vykonávajú jeho údržbu, musia byť s týmto oboznámené a informované o možných nebezpečenstvách. Okrem toho sa musia prísne dodržiavať platné bezpečnostné predpisy proti úrazom. Musia sa taktiež dodržiavať ďalšie všeobecné pravidlá v oblastiach pracovnej medicíny a bezpečnostnej techniky.

Zmeny vykonané na stroji celkom vylučujú ručenie výrobcu a ručenie za škody týmto spôsobené. Napriek správne účelovému použitiu sa nemôžu niektoré špecifické rizikové faktory celkom vylúčiť. Z dôvodu danej konštrukcie a stavby tohto stroja sa môžu vyskytnúť nasledujúce riziká:

- Kontakt s pilovým kotúčom v piliacej oblasti, ktorá nie je prikrytá.
- Siahnutie do bežiaceho pilového kotúča (rezné zranenie).
- Spätný úder obrobkov a častí obrobkov.
- Zlomenie pilového kotúča.
- Vymrštenie poškodených tvrdokovových častí pilového kotúča.
- Poškodenie sluchu pri nepoužívaní potrebnej ochrany sluchu.
- Emisie dreveného prachu poškodzujúce zdravie pri používaní v uzatvorených miestnostiach.

4. Technické údaje

Hmotnosť posuvných saní cca 5 kg

Posuvné sane sú vhodné ako príslušenstvo pre stolné kotúčové píly:

- TC-TS 315 U (č. výr.: 43.405.56)
- TE-TS 315 U (č. výr.: 43.405.57)
- TE-TS 315 UD (č. výr.: 43.405.58)

5. Montáž

Pozor! Spojenia, ktoré obsahujú samoistiace matice, vždy zaskrutkujte otáčaním šesťhrannej skrutky a pridržením samoistickej matice, aby ste dosiahli dobré upevnenie.

Montáž príslušenstva – posuvných saní (obr. 1, 3)

- Na stolnej kotúčovej píle: Demontujte vodiacu lištu pre univerzálny doraz.
- Namontujte dosku saní (100) s dorazovou lištou (101). Použite k tomu v otočnom bode veľkú šesťhrannú skrutku (107) a strednú podložku (116). Okrem toho upevnite blokovaciu páku (106) pomocou dvoch veľkých podložiek (108) a samoistickej matice (109). Upozornenie! Blokovacia páka (106) musí byť namontovaná tak, aby sa doraz pri uvoľnenej blokovacej páke mohol pohybovať a pri utiahnutej blokovacej páke bol zaistený. Nastavte upínaciu silu so samoistnou maticou (109).
- Namontujte obidva uholníky (103, 104) na vodiacu lištu (102) s podložkami (113), pružnými podložkami (114) a šesťhrannými skrutkami (112).
- Potom uholníky (103, 104) spolu s vodiacou lištou (102) upevnite na ľavé podstavcové nohy (29) stolnej kotúčovej píly. Použite pritom vždy jednu šesťhrannú skrutku (112), dve podložky (113), pružnú podložku (114) a maticu (115).
- Dosku saní (100) spolu s dorazovou lištou (101) von nasadte spredu na vodiacu lištu (102).
- Ak existuje vôľa medzi vodiacou lištou a valivými ložiskami dosky saní, musia sa obidve dolné ložiská dodatočne nastaviť pomocou skrutky (A) a excentrickej skrutky (B), aby sane kĺzali bez vôľe.
- Namontujte skrutky s vnútorným šesťhranom (110) s aretačnou rukoväťou (111) dopredu a dozadu na vodiacu lištu (102), tieto slúžia ako koncový doraz.
- Dorazová lišta (101) sa musí pohybovať v odstupe cca 1 mm paralelne s pilovým stolom. Kvôli tomu uvoľnite skrutky uholníka (103, 104). Potom vykonajte nastavenie tak, aby bola lišta v každej polohe vo vzdialenosti 1 mm od pilového stola a potom držiaky znovu pevne zaskrutkujte.
- Uvedomte si, že napriek správnej montáži posuvných saní (špeciálne príslušenstvo!) môžu

zostať prebytočné skrutky/podložky, napr. preto, že tieto boli k dispozícii na samotnej stolnej kotúčovej pile.

6. Obsluha

Príslušenstvo – posuvné sane ako uhlový doraz/priečny doraz (obr. 4)

- Podobne ako pri univerzálnom doraze sa dajú posuvné sane použiť ako uhlový doraz/priečny doraz.
- Uvoľnite blokovaciu páku (106).
- Otáčajte dorazovú lištu (101) dovtedy, pokým sa nedosiahne požadovaná veľkosť uhla. 0° na použitie ako priečny doraz (90° rezy) – ostnaté uhly na uhlové rezy.
- Blokovaciu páku (106) znovu pevne utiahnite.
- Upozornenie! Dorazovú lištu nevysúvajte príliš ďaleko smerom k pílovému kotúču (5). Odstup medzi dorazovou lištou a pílovým kotúčom by mal byť cca 2 cm.

7. Prevádzka

Vykonávanie priečných rezov (obr. 4)

- Priečny doraz, resp. príslušenstvo – posuvné sane nastavte na požadovanú veľkosť uhla.
- Obrobok pevne pritlačte k dorazovej lište (101).
- Zapnite pílu.
- Priečny doraz, resp. príslušenstvo – posuvné sane a obrobok posúvajte smerom k pílovému kotúču, aby sa vykonal požadovaný rez.
- Varovanie! Vždy pevne držte vami vedený obrobok, nie voľný kus obrobku, ktorý bude odrezaný.
- Priečny doraz, resp. príslušenstvo – posuvné sane posuňte vždy tak dopredu, aby sa obrobok kompletne celý prerezal.
- Pílu opäť vypnite. Odpad po pílení odstráňte až vtedy, keď sa pílový kotúč úplne zastaví.

8. Čistenie, údržba a objednanie náhradných dielov

Nebezpečenstvo!

Pred všetkými údržbovými a čistiacimi prácami vytiahnite kábel zo siete.

8.1 Čistenie

- Udržujte ochranné zariadenia, vzduchové otvory a kryt motora vždy v čistom stave bez prachu a nečistôt. Utrite prístroj čistou utierkou alebo ho vyčistite vyfúkaním stlačeným vzduchom pri nastavení na nízky tlak.
- Odporúčame, aby ste prístroj čistili priamo po každom použití.
- Čistite prístroj pravidelne pomocou vlhkej utierky a malého množstva tekutého mydla. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky ani riedidlá; tieto prostriedky by mohli napadnúť umelohmotné diely prístroja. Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala voda. Vniknutie vody do elektrického prístroja zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

8.2 Údržba

Vo vnútri prístroja sa nenachádzajú žiadne ďalšie diely vyžadujúce údržbu.

8.3 Objednávanie náhradných dielov a príslušenstva:

Pri objednávaní náhradných dielov je potrebné uviesť nasledovné údaje:

- Typ prístroja
- Výrobné číslo prístroja
- Identifikačné číslo prístroja
- Číslo potrebného náhradného dielu

Aktuálne ceny a informácie nájdete na stránke www.isc-gmbh.info

9. Likvidácia a recyklácia

Prístroj sa nachádza v obale za účelom zabránenia poškodeniu pri transporte. Tento obal je vyrobený zo suroviny a tým pádom je ho možné znovu použiť alebo sa môže dať do zberu na recykláciu surovín. Prístroj a jeho príslušenstvo sa skladajú z rôznych materiálov, ako sú napr. kovy a plasty. Poškodené prístroje nepatria do domového odpadu. Prístroj by sa mal odovzdať k odbornej likvidácii na príslušnom zbernom mieste. Pokiaľ Vám nie je známe takéto zberné miesto, informujte sa prosím na miestnej samospráve.

10. Skladovanie

Skladujte prístroj a jeho príslušenstvo na tmavom, suchom a nezamrzajúcom mieste mimo dosahu detí. Optimálna teplota pre skladovanie je medzi 5 až 30 °C. Skladujte tento elektrický prístroj v originálnom balení.

Dodatočná tlač alebo iné reprodukovanie dokumentácie a sprievodných dokladov výrobkov, taktiež ich častí, je prípustná len s výslovným súhlasom spoločnosti iSC GmbH.

Technické zmeny vyhradené

Záručný list

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pre uplatnenie nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

1. Tieto záručné podmienky sa týkajú výlučne štandardných spotrebiteľov, t.j. takých osôb, ktoré tento výrobok nechcú používať na účely v rámci svojich remeselníckych činností ani na iné samostatne zárobkové činnosti. Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenia, ktoré nižšie uvedený výrobca poskytuje kupujúcim svojich nových prístrojov dodatočne k zákonnej záruke. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
2. Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky na Vami zakúpenom novom prístroji nižšie uvedeného výrobcu, ktoré sú spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a podľa nášho uváženia sa obmedzuje na odstránenie týchto nedostatkov na prístroji alebo výmenu prístroja. Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojím určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani odborné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuzatvára, ak sa prístroj počas záručnej doby používal v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach, alebo ak bol vystavený namáhaniu rovnocennému s takýmto použitím.
3. Z našej záruky sú vylúčené:
 - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené nedodržaním montážneho návodu alebo na základe neodbornej inštalácie, nedodržaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu) alebo nedodržaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov alebo vystavením prístroja abnormálnym poveternostným podmienkam alebo nedostatočnou starostlivosťou a údržbou.
 - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie neprípustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach, prepravné poškodenia), použitím násilia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom).
 - Škody na prístroji alebo na častiach prístroja, ktoré zodpovedajú príslušnému pracovnému, bežnému alebo inému prirodzenému opotrebeniu.
4. Doba záruky je 24 mesiacov a začína plynúť od dátumu zakúpenia prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri použití miestneho servisu.
5. Pre uplatnenie Vášho nároku, prosím nahláste defektný prístroj na adrese: www.isc-gmbh.info. Prosíme, aby ste mali k dispozícii účtenku alebo iné doklady o zakúpení nového prístroja. Prístroje, ktoré budú zaslané bez príslušných dokladov alebo bez typového štítku, budú vylúčené zo záručného plnenia kvôli nedostatočnej možnosti identifikácie. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme nedostatky na prístroji na Vaše náklady, ak tieto nedostatky nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.

Ohľadne opotrebovaných, spotrebných a chýbajúcich dielov poukazujeme na obmedzenia tejto záruky podľa servisných informácií uvedených v tomto návode na obsluhu.

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

EU

- D** erkl rt folgende Konformit t gem B EU-Richtlinie und Normen f r Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** d clare la conformit  suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformit  secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el art culo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer folgende overensstemmelse i medf r af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** f rklarar f ljande  verensst mmelse enl. EU-direktiv och standarder f r artikeln
- FIN** vakuuttaa, ett  tuote t ytt t  EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** t endab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vyd v  n sleduj ci prohl sen  o shod  podle sm rnice EU a norem pro v robek
- SLO** potrjuje slede o skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vyd v  n sleduj ce prehl senie o zhode podl'a smernice EU a noriem pre v robok
- H** a cikkekhez az EU-ir nyvonal  s Norm k szerint a k vetkez  konformit st jelenti ki
- PL** deklaruje zgodno c wymienionego poniżej artykułu z nast puj cymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro š du atbilst bu ES direkt vai un standartiem
- LT** apib dina š j atitikim  EU reikalavimams ir prek s normoms
- RO** declar  urm toarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavuva slednata soobrznost согласно EU-директивата и нормите за артикли
- TR**  r n  ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince a ağında a ıklanan uygunluęu belirtir
- N** erkl rer f lgende samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
- IS** L syr uppt llingu EU-reglna og annarra sta la v ru

Schiebeschlitten ST 315 (Modell: TC-TS 315-1 U; TE-TS 315-1 U) (Einhell)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body: T V S D Product Service GmbH (0123)
Ridlerstra e 65, D-80339 M nchen Germany
Reg. No.: M6A 024192 1898 Rev. 00
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/O = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 1870-19 (partly)

Landau/Isar, den 17.01.2020

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Dong/Product-Management

First CE: 20
Art.-No.: 43.405.59 I.-No.: 11019
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR020333
Documents registrar: Korbinian Wasmeier
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

EU

- D** erkl rt folgende Konformit t gem B EU-Richtlinie und Normen f r Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** d clare la conformit  suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformit  secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el art culo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer folgende overensstemmelse i medf r af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** f rklarar f ljande  verensst mmelse enl. EU-direktiv och standarder f r artikeln
- FIN** vakuuttaa, ett  tuote t ytt t  EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** t endab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vyd v  n sleduj ci prohl sen  o shod  podle sm rnice EU a norem pro v robek
- SLO** potrjuje slede o skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vyd v  n sleduj ce prehl senie o zhode podl'a smernice EU a noriem pre v robok
- H** a cikkekhez az EU-ir nyvonal  s Norm k szerint a k vetkez  konformit st jelenti ki
- PL** deklaruje zgodno c wymienionego poniżej artykułu z nast puj cymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro š du atbilst bu ES direkt vai un standartiem
- LT** apib dina š j atitikim  EU reikalavimams ir prek s normoms
- RO** declar  urm toarea conformitate conform directivei UE  i normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavuva slednata soobrznost согласно EU-директивата и нормите за артикли
- TR**  r n  ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince a ağında a ıklanan uygunluğuna belirtir
- N** erkl rer f lgende samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
- IS** L syr uppfyllingu EU-reglna og annarra sta la v ru

Schiebeschlitten ST 315 (Modell: TE-TS 315-1 UD) (Einhell)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body: T V S D Product Service GmbH (0123)
Ridlerstra e 65, D-80339 M nchen Germany
Reg. No.: M6A 024192 1899 Rev. 00
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/O = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 1870-19 (partly)

Landau/Isar, den 17.01.2020

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Dong/Product-Management

First CE: 20
Art.-No.: 43.405.59 I.-No.: 11019
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR020333
Documents registrar: Korbinian Wasmeier
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.



EH 03/2020 (01)

